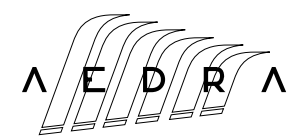
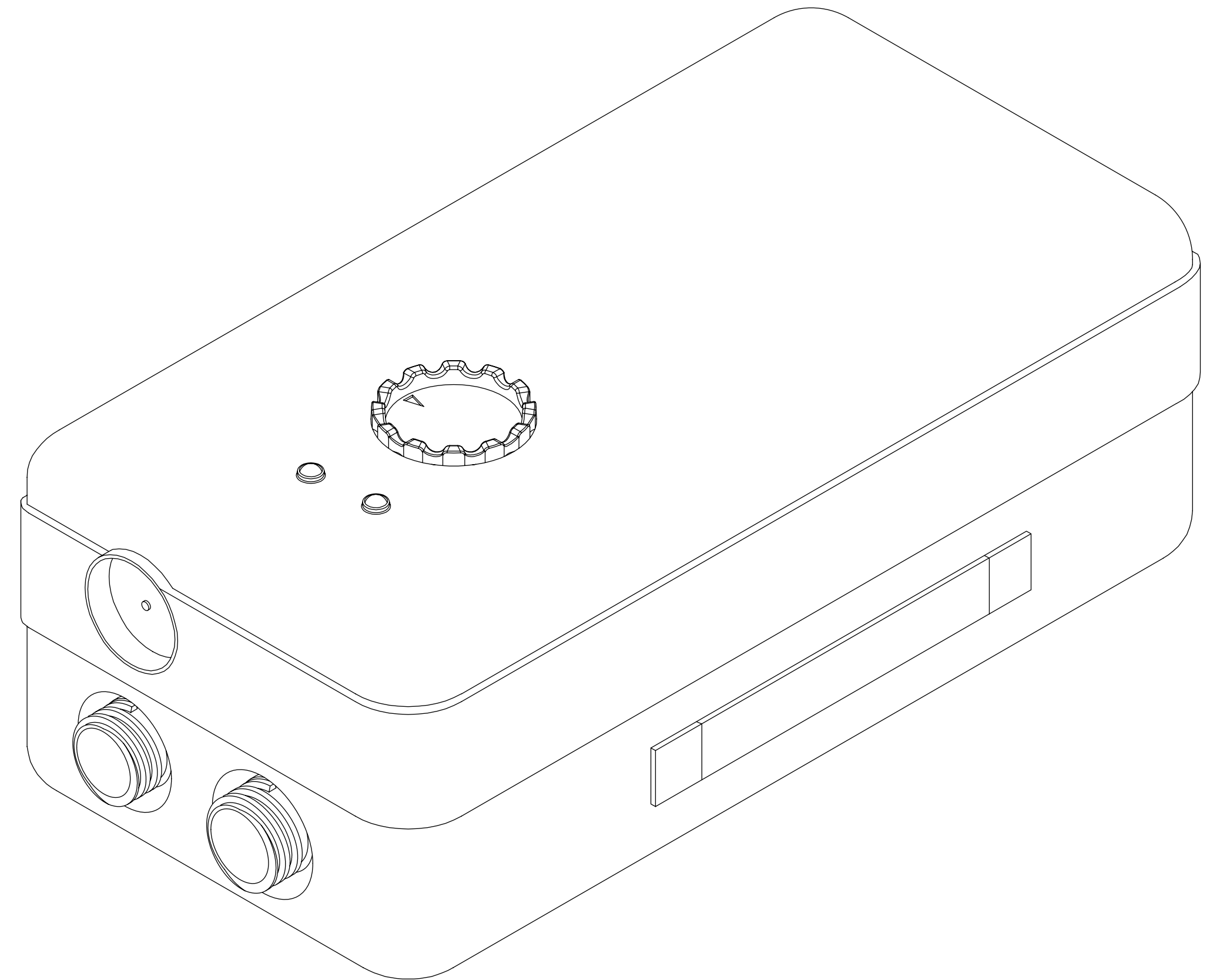


# GE 22 CAPRI

ELECTRIC PUMP SERIES

---

ITALIANO - ENGLISH

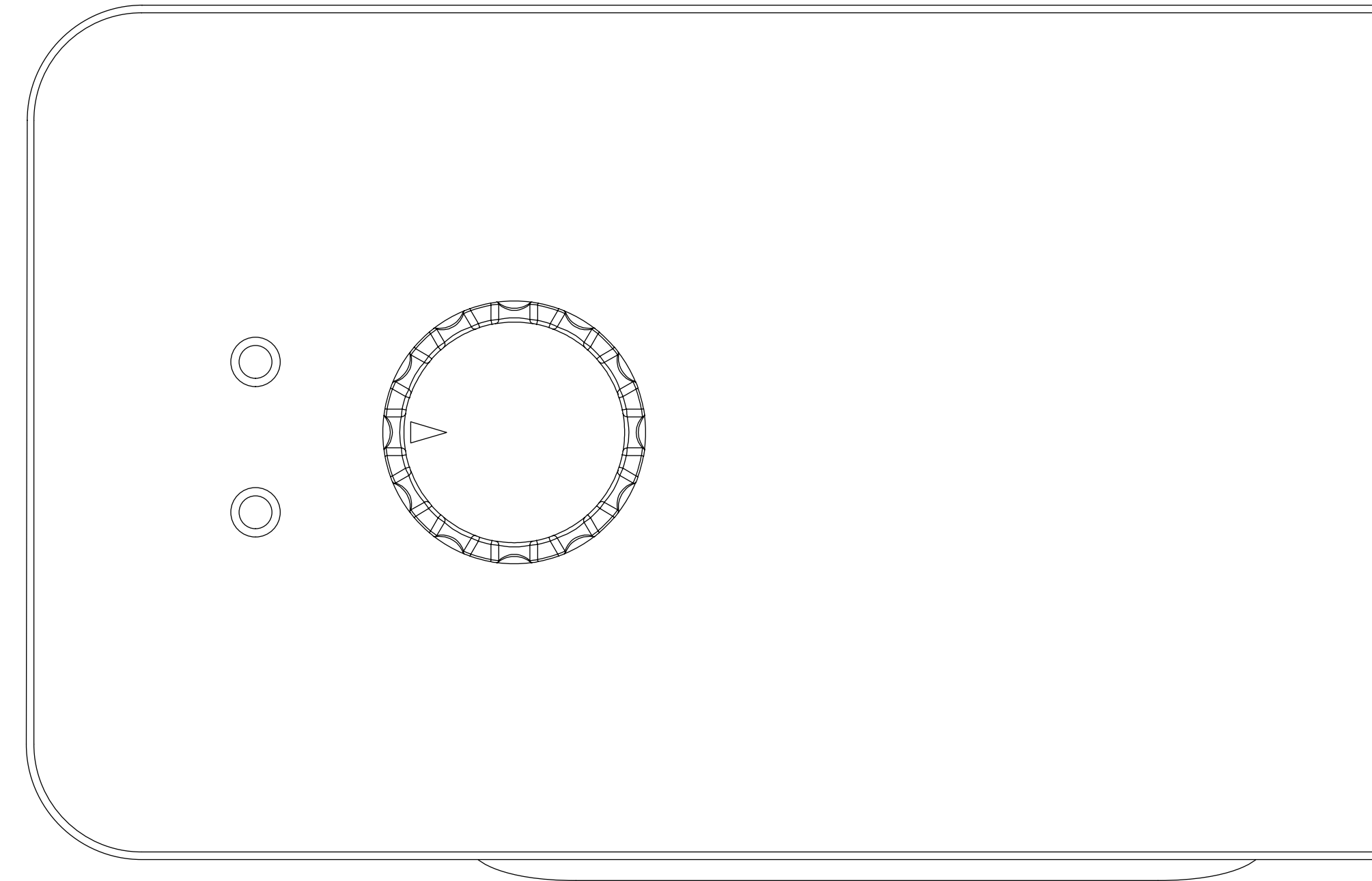


Regolamento Europeo 2023/988 approvato sulla sicurezza generale dei prodotti.  
*Approved European Regulation 2023/988 on general product safety.*

[LINK](#)

Il prodotto è protetto per 2 anni a partire dalla data originale di acquisto.  
*The product is protected for 2 years from the original date of purchase.*

[DOWNLOAD](#)



## Leggere queste istruzioni prima di utilizzare il gonfiatore.



La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare danni al prodotto e/o causare lesioni gravi alle persone.

Tutti gli elementi presenti nella scatola di vendita sono destinati esclusivamente agli usi indicati all'interno di questo manuale.

**01.** L'utilizzatore deve attenersi alle norme di sicurezza vigenti nel Paese dove il prodotto viene utilizzato, oltre alle regole dettate dal comune buon senso ed alle prescrizioni contenute nel presente manuale.

**02.** Per garantire il corretto funzionamento si consiglia di verificare le giuste condizioni ambientali, evitando l'utilizzo della macchina in luoghi dove vengono usati getti di acqua o in ambienti esterni sottoposti ad agenti atmosferici.

**03.** Dopo aver tolto il prodotto dall'imballo, assicurarsi che la stessa sia intatta e non abbia subito danneggiamenti.

**04.** I componenti dell'imballaggio devono essere consegnati negli appositi centri di smaltimento e in nessun caso lasciati incustoditi o alla portata di bambini, animali o di persone non autorizzate.

**05.** Collocare il prodotto in un luogo sicuro, su una base solida, lontano da fonti di calore e dalla portata dei bambini.

**06.** Prima di collegare e scollegare il prodotto, assicurarsi che l'interruttore di

accensione sia in posizione spenta.

**07.** Disinserire la spina dalla presa di corrente quando il prodotto non viene usata e prima di procedere alla sua pulizia senza tirare il cavo di alimentazione.

**08.** Non usare il prodotto se non funziona correttamente o se il cavo di alimentazione o la spina sono stati danneggiati; se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, contattare il centro di assistenza autorizzato.

**09.** Per evitare danni utilizzare solo accessori o ricambi omologati dal costruttore.

**10.** Qualsiasi intervento di assistenza o di riparazione fatta eccezione per le operazioni di pulizia e di normale manutenzione, dovrà essere effettuato da un Centro di Assistenza.

**11.** Qualora vengano effettuati interventi di riparazione non autorizzati sul prodotto vengano utilizzati ricambi non originali, vengono a decadere le condizioni di garanzia e pertanto la ditta costruttrice si riserva il diritto di non riconoscere più la validità.

**12.** Prima di qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione, portare l'interruttore di accensione nella posizione di spento e togliere la spina dalla presa di corrente senza tirare il cavo di alimentazione.

**13.** Non immergere il prodotto in acqua.

**14.** Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

**15.** L'apparecchio non può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se sorvegliati o se istruiti sull'uso insicurezza dell'apparecchio da un responsabile della loro incolumità e se consapevoli dei pericoli connessi.

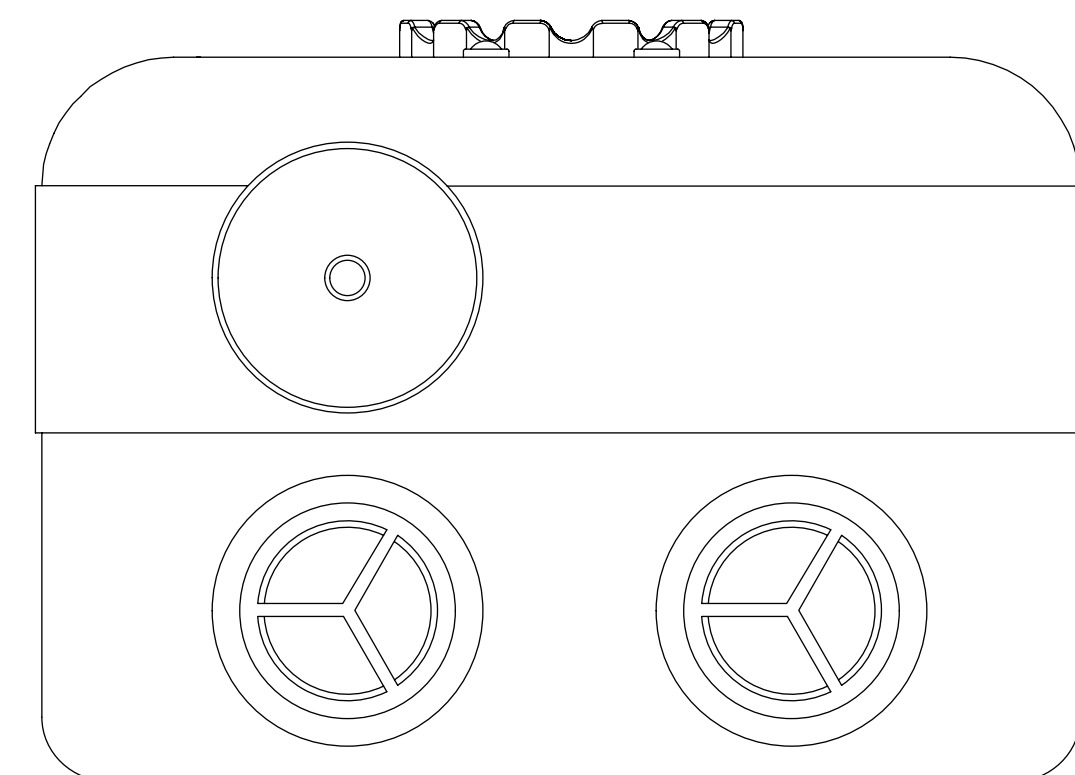
## USO IMPROPRIO

---

In caso di uso improprio decade ogni forma di garanzia ed il costruttore declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose.

È da considerarsi uso improprio:

- 01.** Qualsiasi utilizzo diverso da quello dichiarato.
- 02.** Qualsiasi intervento sulla macchina che sia in contrasto con le indicazioni riportate in questo manuale.
- 03.** Qualsiasi utilizzo dopo manomissioni a componenti o ai dispositivi di sicurezza.
- 04.** L'utilizzo del prodotto in ambienti esterni se non indicato espressamente dal manuale del prodotto. (prestare attenzione al grado di protezione IP, definito dallo standard internazionale IEC 60529, in relazione allo standard europeo EN 60529).
- 05.** L' ostruzione le bocchette di aerazione.
- 06.** La non protezione del cavo di alimentazione.
- 07.** Non fornire una ventilazione adeguata.
- 08.** Il posizionamento di oggetti nelle vicinanze durante il funzionamento del prodotto.
- 09.** Il non utilizzo su superfici piane e regolari (Il gonfiatore in moto produce vibrazioni per cui, per evitare cadute accidentali)
- 10.** Il contatto con polvere o acqua.
- 11.** Il trasporto del prodotto dal tubo flessibile o dal cavo di alimentazione.



## INSTALLAZIONE DEL TUBO

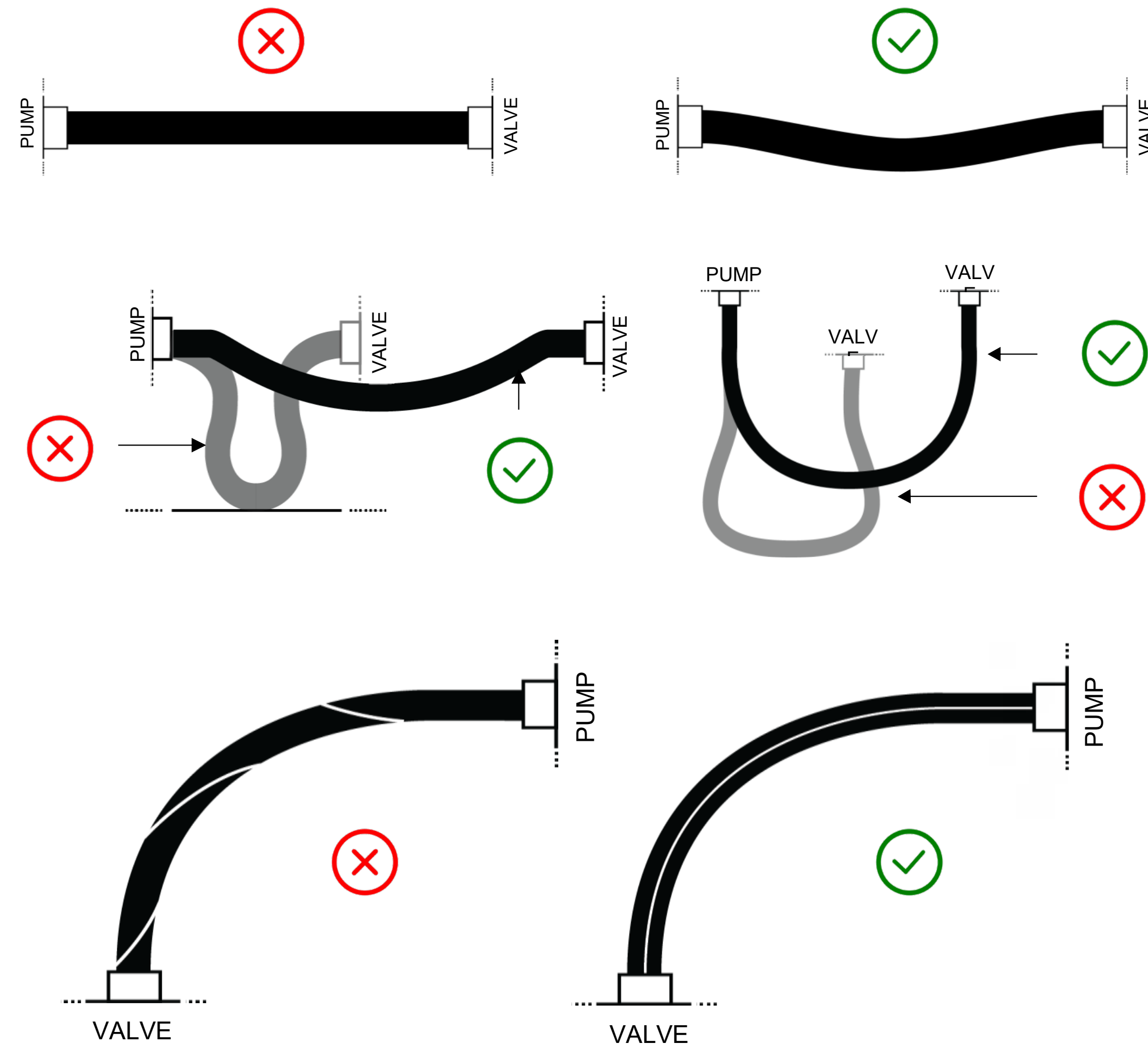
Nella fase di installazione di un tubo è importante attenersi ad alcune regole. Questo per ottenere il miglior rendimento ed evitare danneggiamenti che possano compromettere la durata nel tempo del tubo.

**N.B. Il raggio minimo di curvatura è di 40 mm / 1,57 inch.**

**La lunghezza del tubo deve essere tale da assecondare il moto e non bisogna andare al di sotto del minimo raggio di curvatura.**

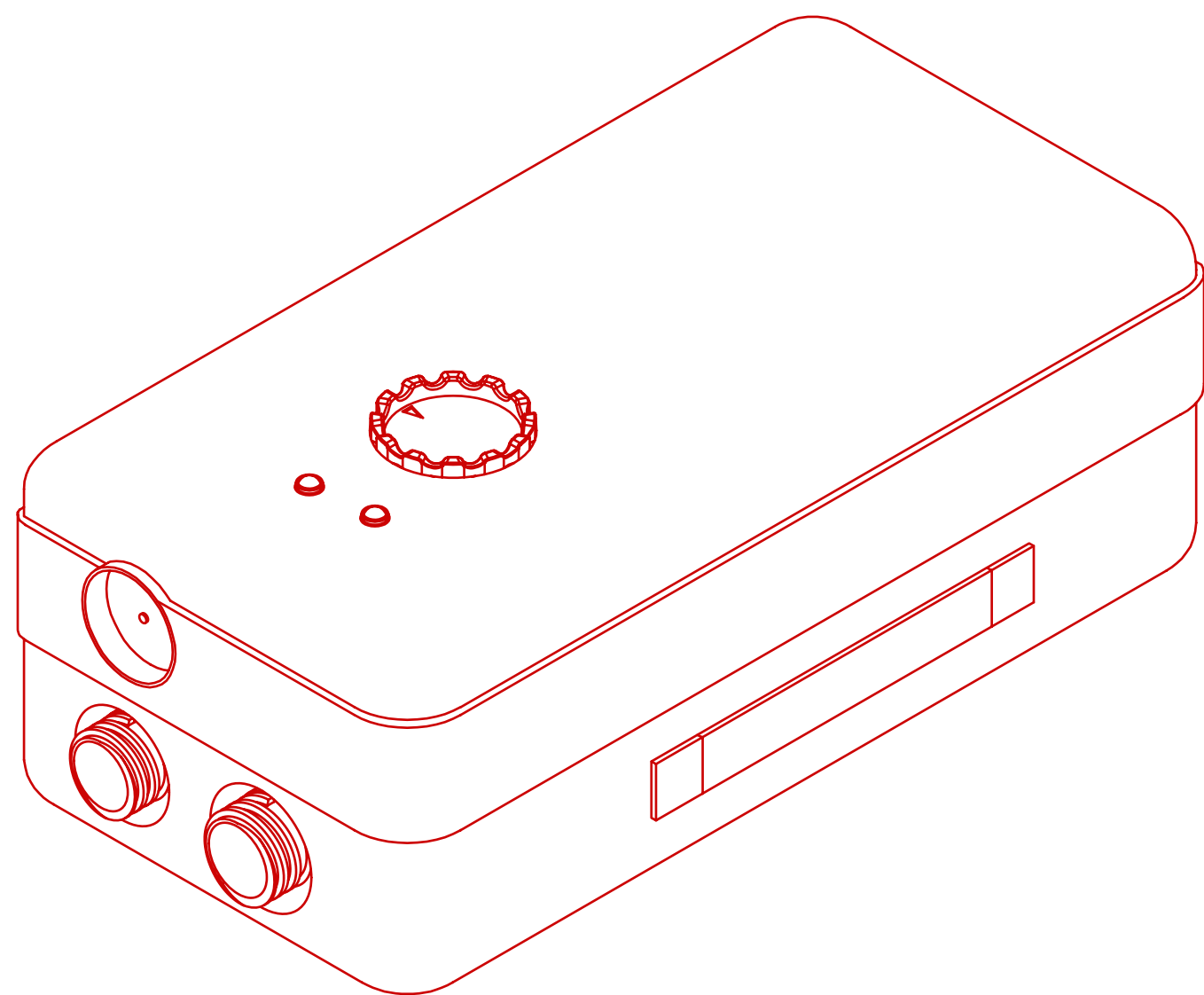
**N.B. Il tubo flessibile permette dei movimenti relativi tra due fonti collegate. Evitare montaggi in tensione.**

**N.B. Durante la fase di installazione e di utilizzo evitare abrasioni, tensioni e torsioni. Per evitare la torsione durante la fase di installazione e di utilizzo controllare che la spirale segua sempre un andamento lineare.**



# GE 22 CAPRI

GE3S0000



- 01.** INTRODUZIONE
- 02.** CONTENUTO E DATI TECNICI
- 03.** DESCRIZIONE FUNZIONALE
- 04.** INSTALLAZIONE
- 05.** UTILIZZO E FUNZIONI
- 06.** SOLUZIONE DEI PROBLEMI



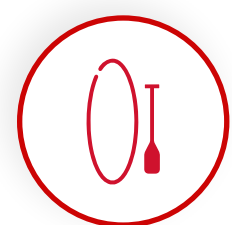
## GE 22 CAPRI

Risultato di una lunga ricerca che ha dato vita ad **un gonfiatore per SUP altamente performante**, e con un'ulteriore e fondamentale caratteristica **per chi vuole godersi al meglio un'esperienza all'aria aperta**, ovvero: il silenzio.

Infatti grazie al sistema di gonfiaggio innovativo, il **rumore di questo gonfiatore è stato ridotto a meno di 75 dB.**

Un risultato straordinario per un gonfiatore che **raggiunge comunque i 1250 mbar con una capacità iniziale di 500 l/min.** Il GE 22 CAPRI è dotato di una **batteria al litio in grado di gonfiare 3 tavole da SUP da 265 litri a 1250 mbar in circa 6 minuti, con una sola carica.**

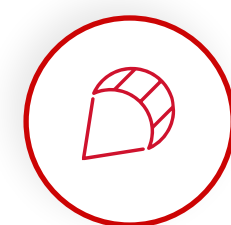
Il GE 22 CAPRI è **il gonfiatore ideale per SUP, kites, barche, giochi, parabordi, piattarforme e tutte le tipologie di gonfiabili.**



SUP



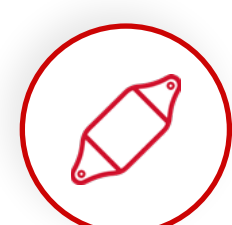
KAYAK



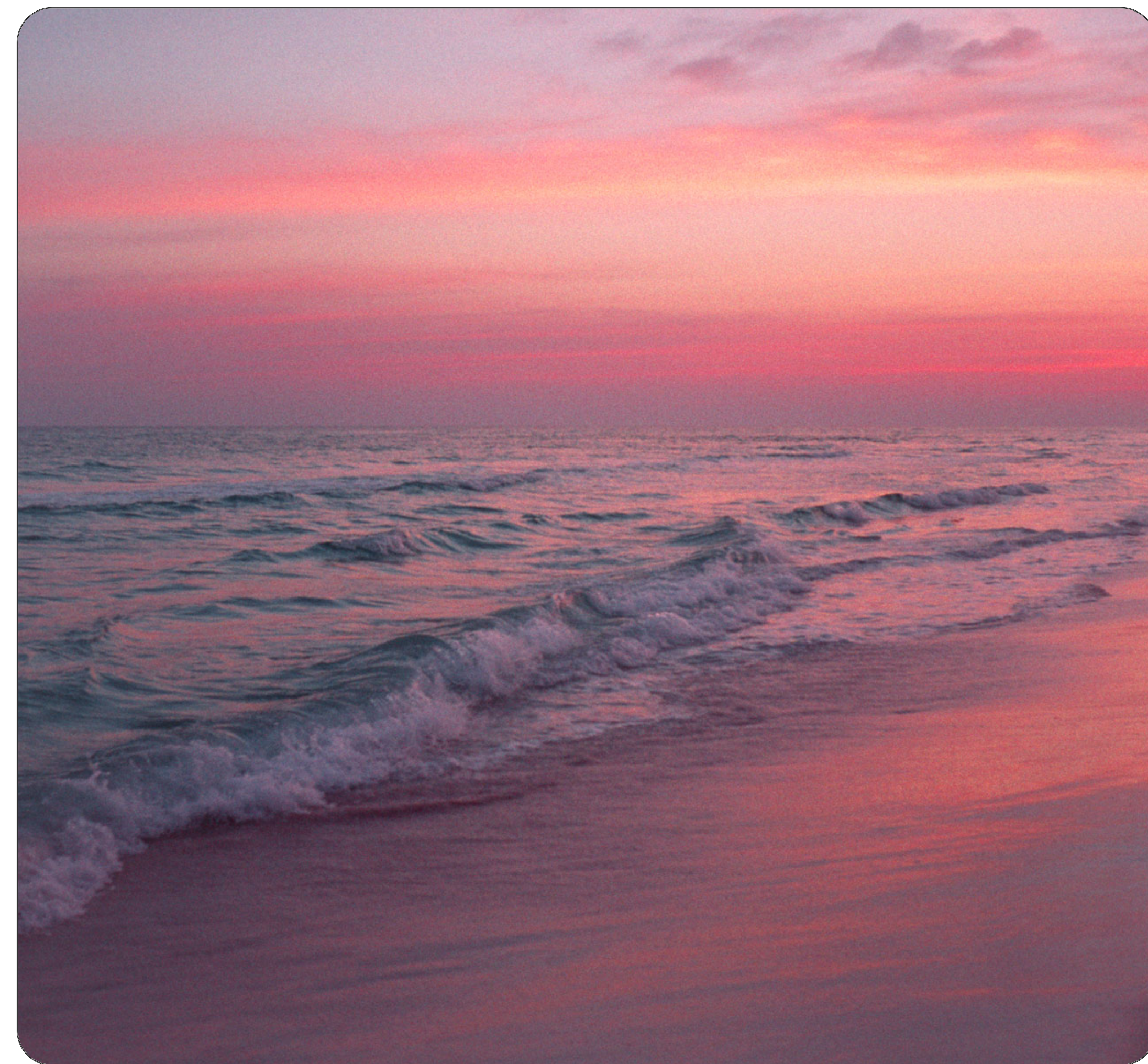
KITES



PICCOLE BARCHE

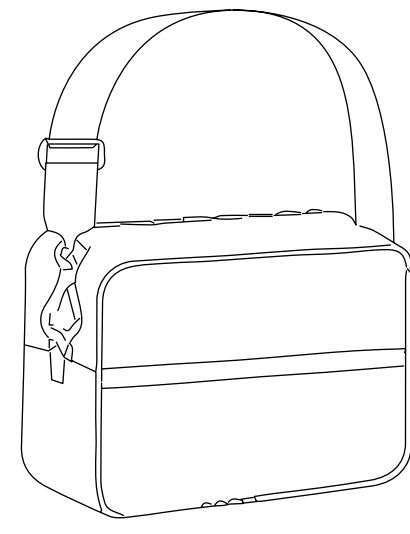
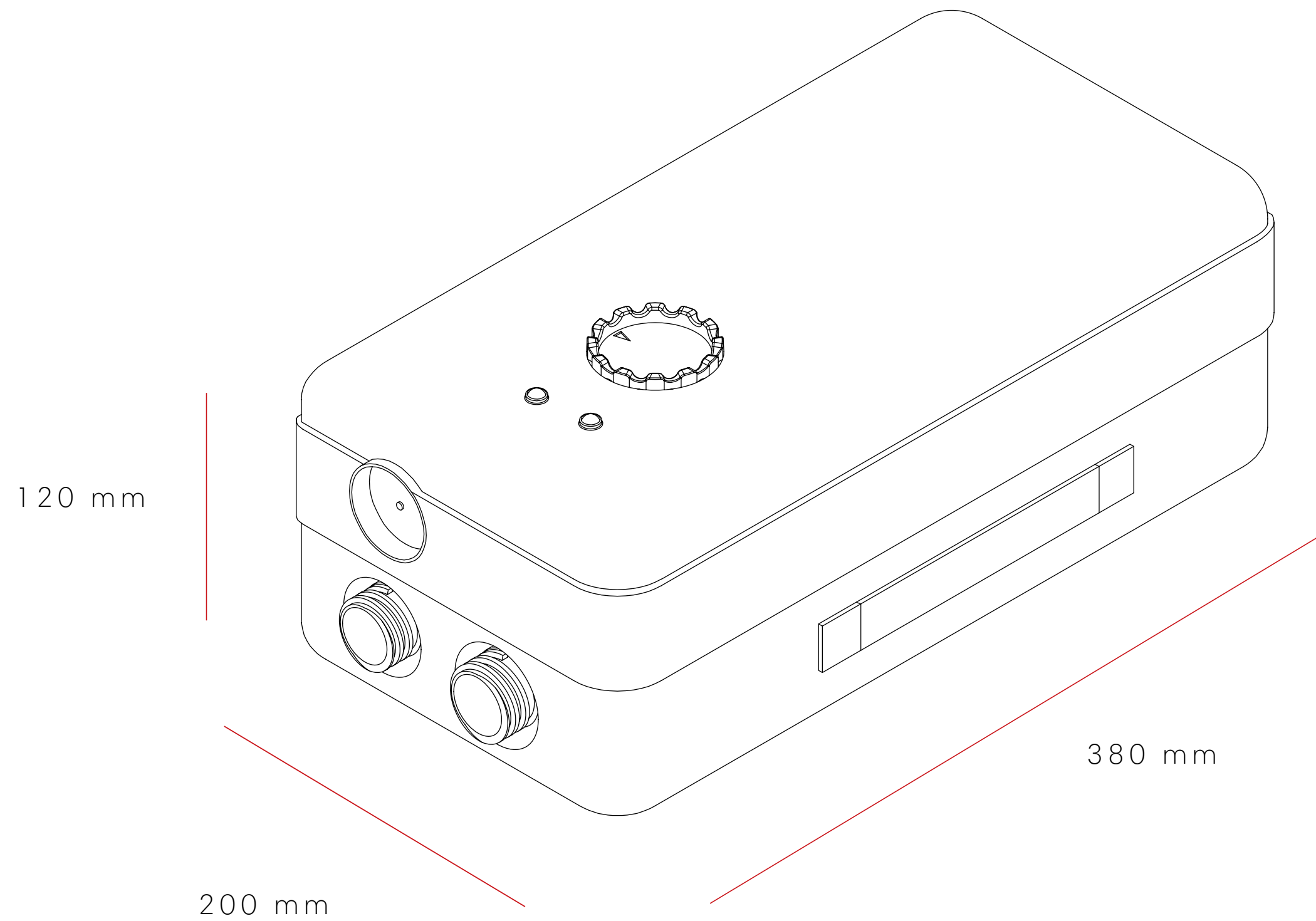


PARABORDI





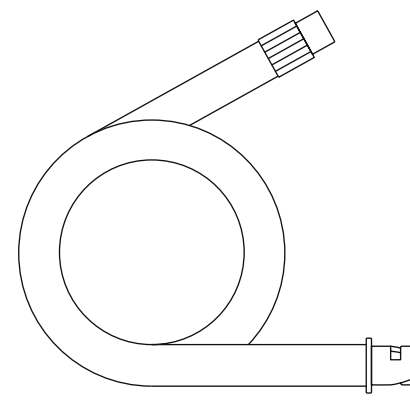
# CONTENUTO E DATI TECNICI



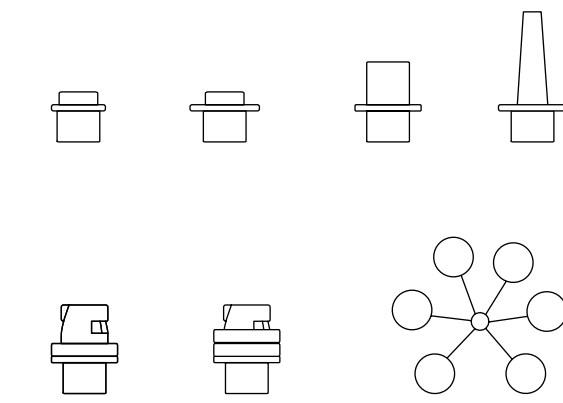
Borsa



Caricatore



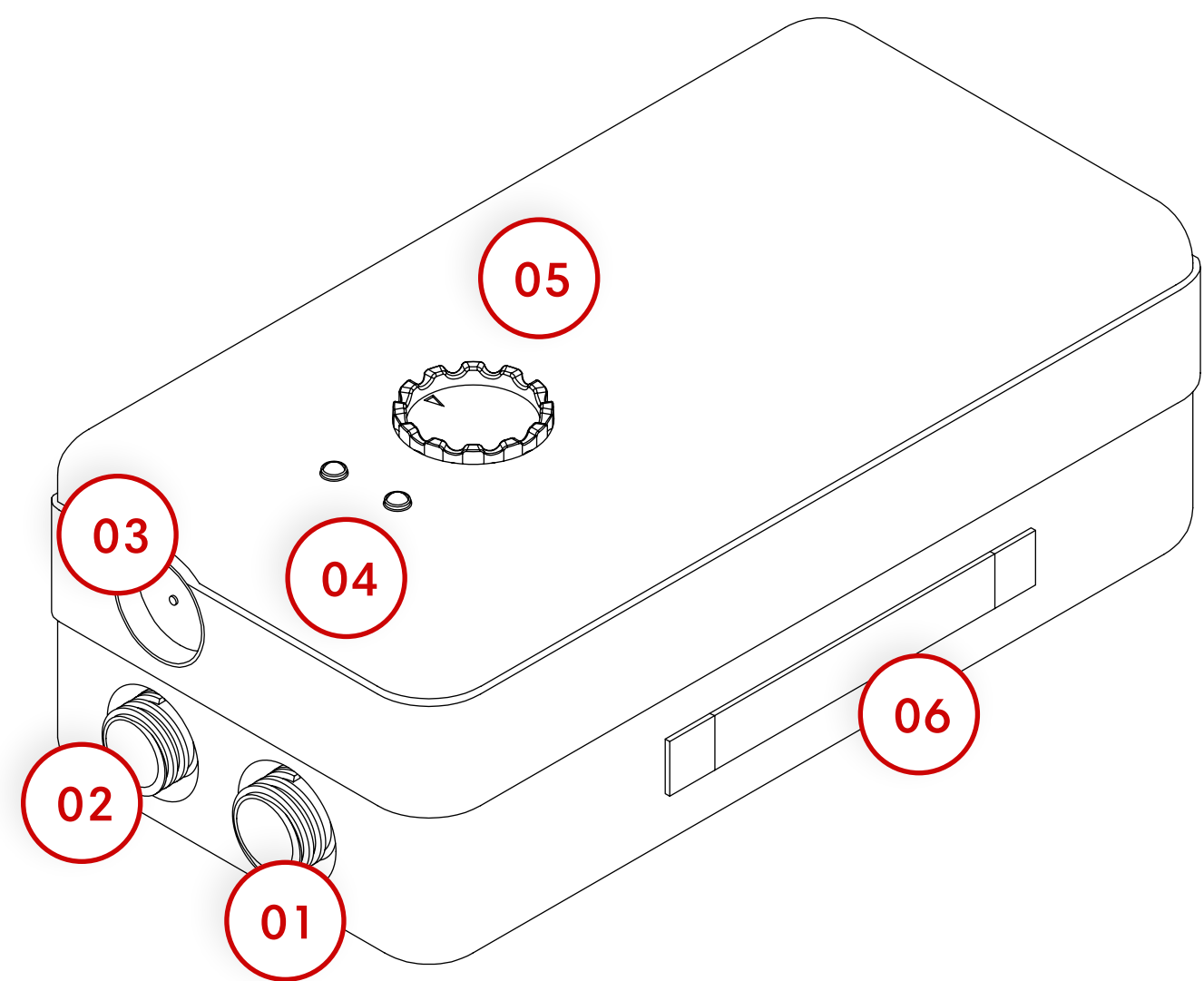
Tubo



Adattatori

|                       |                      |                      |      |
|-----------------------|----------------------|----------------------|------|
| <b>PRESSIONE MAX.</b> | 1250 mbar (18.1 psi) | <b>CORRENTE MAX.</b> | 4 A  |
| <b>PORTATA MAX.</b>   | 500 - 125 l/m        | <b>PESO</b>          | 4 kg |
| <b>VOLTAGGIO</b>      | 110/230 Vac          |                      |      |





**01.** PORTA DI SGONFIAGGIO

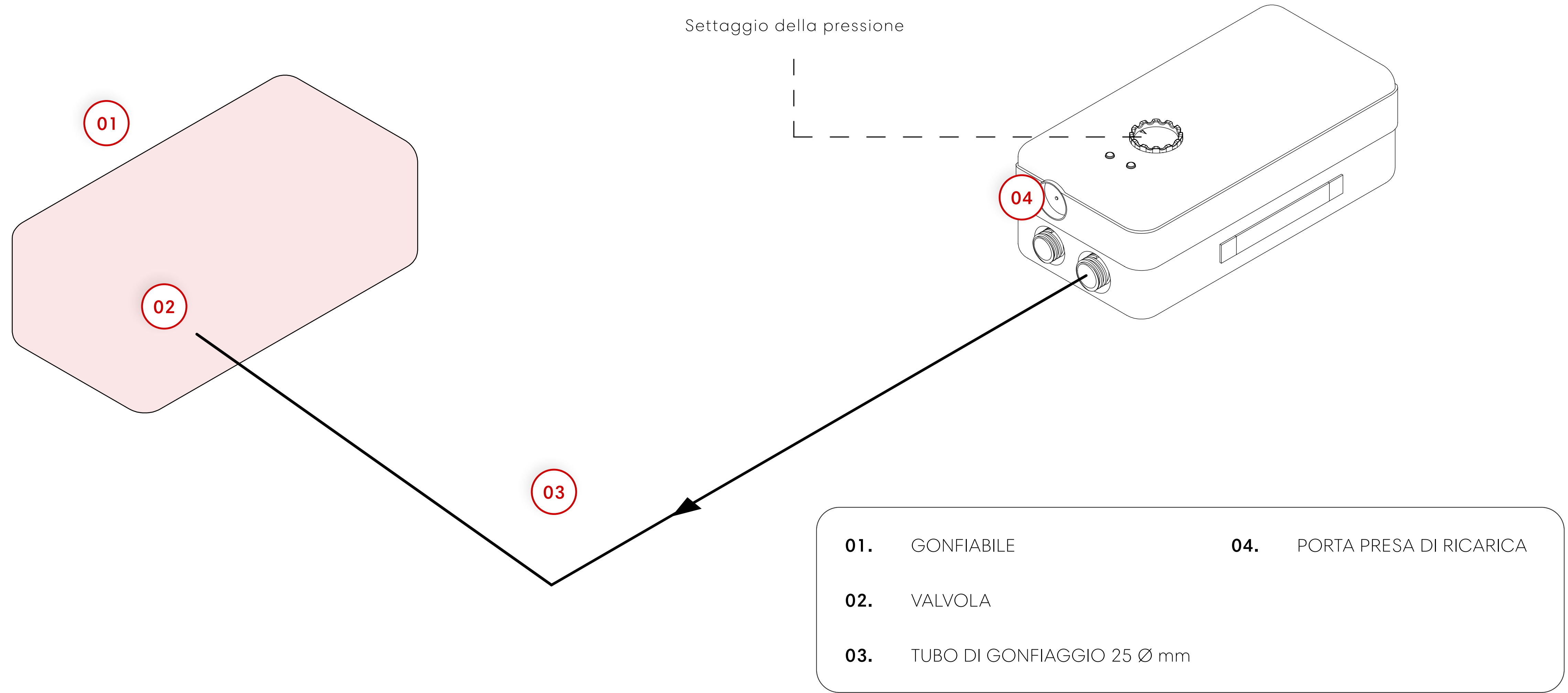
**02.** PORTA DI SGONFIAGGIO

**03.** PORTA DI RICARICA

**04.** ON/OFF

**05.** MANOMETRO

**06.** MANIGLIA DI TRASPORTO



## PER UTILIZZARE

---

Effettuare un ciclo di ricarica completo della batteria prima dell'utilizzo (durata 2 ore, con 80% di ricarica).

Impostare sul manometro la pressione desiderata, quindi premere il tasto ON per iniziare la fase di gonfiaggio.

**N.B. Il gonfiatore si arresterà automaticamente quando raggiunge la pressione impostata.**

A base dello stato della batteria, il LED del manometro avrà tre diversi colori:

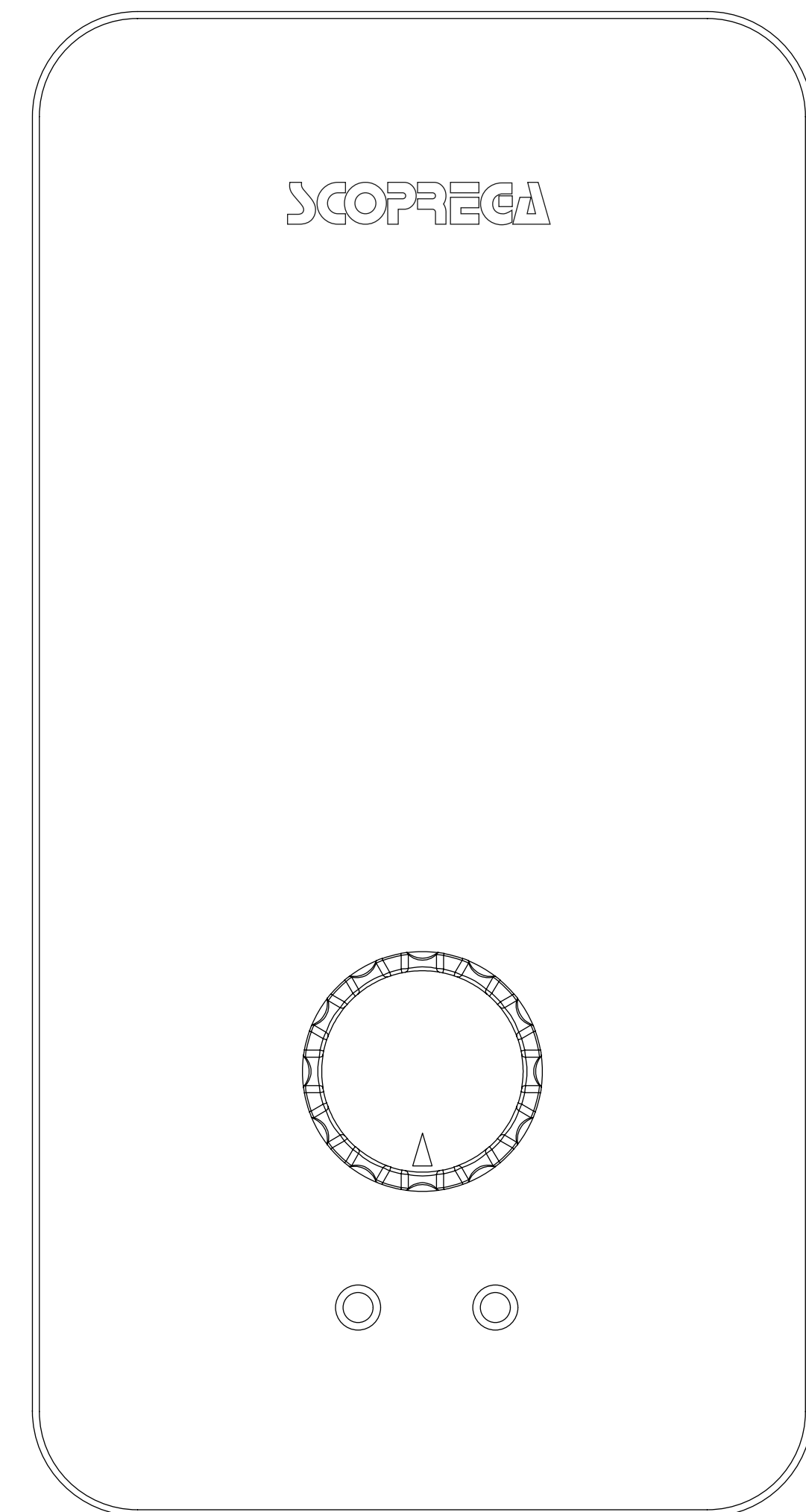
**VERDE:** batteria carica.

**GIALLO:** batteria in esaurimento.

**ROSSO:** batteria scarica.

**N.B. Quando il led sul manometro diventa GIALLO si consiglia di ricaricare la batteria**

**N.B. Quando il led sul manometro diventa ROSSO il gonfiatore si arresterà in un breve lasso di tempo. E' consigliato ricaricare la batteria tramite l'alimentatore in dotazione.**





## PER GONFIARE

---

Poi collegare il tubo dell'aria alla bocca di gonfiaggio.

Quindi collegare il tubo alla valvola di gonfiaggio dell'unità gonfiabile tramite i raccordi forniti in dotazione.

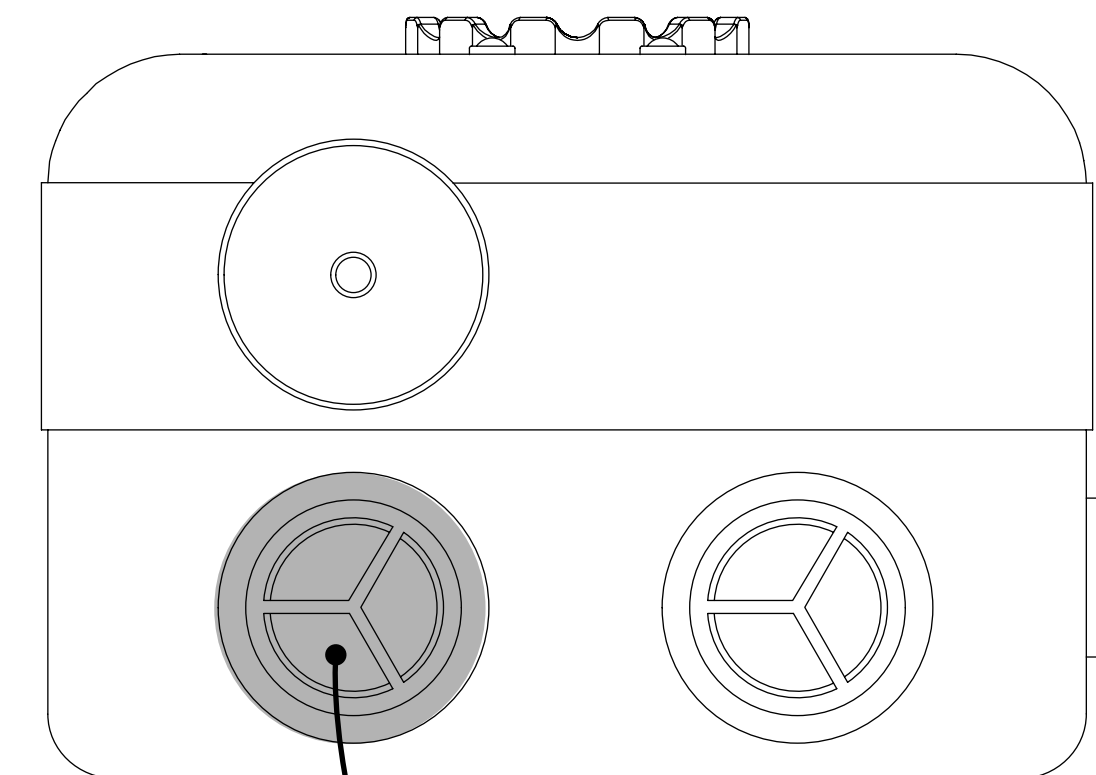
**N.B. È importante scegliere il raccordo adatto alla valvola e verificare che non ci siano perdite di aria. Accertarsi che non vi siano strozzature, impedimenti o perdite nel percorso dell'aria.**

Fatto il collegamento, impostare la pressione tramite il regolatore della pressione al valore raccomandato dal costruttore dell'unità gonfiabile. Avviare il gonfiaggio premendo il tasto ON.

Il gonfiatore si arresterà automaticamente al raggiungimento della pressione impostata.

**N.B. In caso di surriscaldamento il gonfiatore si arresterà automaticamente.**

**N.B. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.**



PORTA DI GONFIAGGIO

## PER SGONFIARE

---

Collegare il tubo flessibile alla bocca di aspirazione in direzione della freccia rivolta verso l'interno del gonfiatore.

Collegare quindi il tubo alla valvola dell'unità gonfiabile utilizzando i raccordi in dotazione.

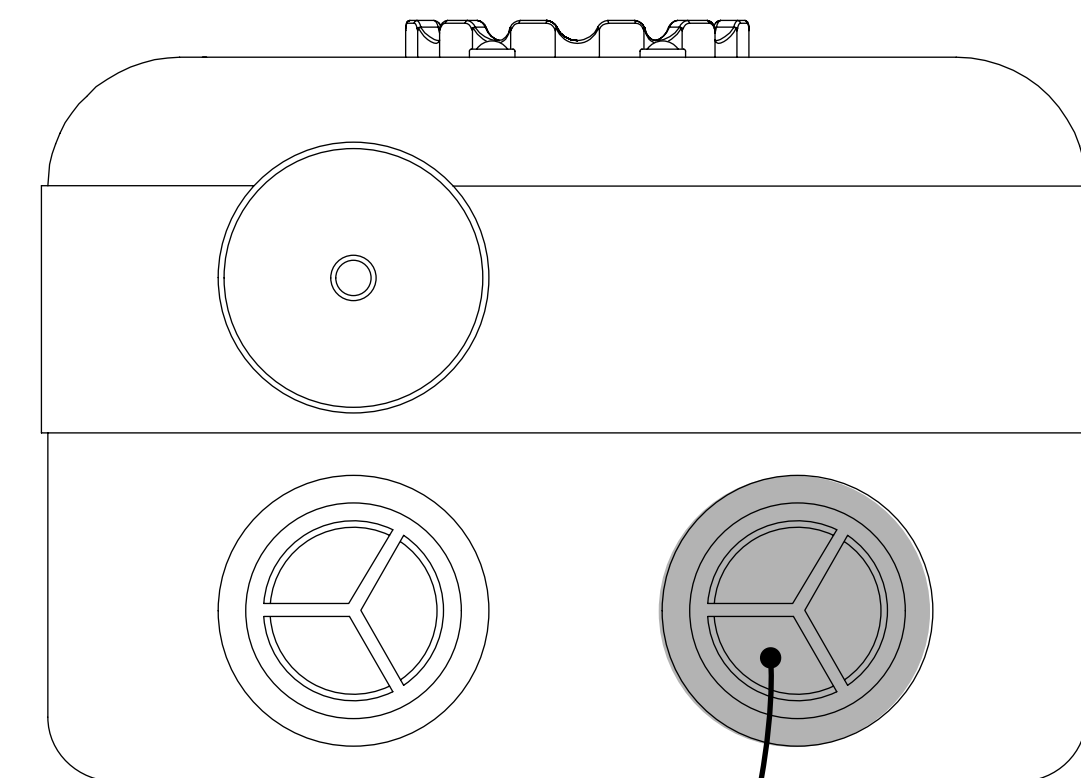
**N.B. È importante scegliere il raccordo corretto per la valvola e controllare che non ci siano perdite d'aria. Assicurarsi che non vi siano strozzature, ostruzioni o perdite nel percorso dell'aria.**

Avviare lo sgonfiaggio premendo il pulsante di accensione.

Al raggiungimento di una pressione di -40/-50 mbar, il gonfiatore si arresta automaticamente.

È comunque possibile interrompere lo sgonfiaggio premendo il pulsante di spegnimento.

**N.B. Il gonfiatore può essere danneggiato dalla presenza di sabbia, polvere o acqua all'interno della porta di ingresso. Ciò provoca il surriscaldamento e danneggia la turbina. In tal caso, spegnere immediatamente il gonfiatore.**



PORTA DI SGONFIAGGIO

## UTILIZZO DELLA BATTERIA

---

In caso di prolungato periodo di inutilizzo del gonfiatore, si consiglia di ricaricare completamente la batteria almeno una volta al mese.

Una vita più lunga e prestazioni migliori del gonfiatore possono essere ottenute se la batteria viene ricaricata quando la temperatura ambientale è compresa tra i 18° - 24°C (65°F - 75°F).

**N.B. NON ricaricare la batteria con temperature inferiori a +4,5°C (+40°F), o superiori a +40,5°C (+105°F). Questo è importante e impedirà gravi danni alla batteria.**

**N.B. Durante la ricarica, il caricatore potrebbe risultare caldo al tatto. Si tratta di una normale condizione di funzionamento e non indica alcun malfunzionamento.**

**N.B. NON immergere il caricatore in acqua o in altri liquidi.**

**N.B. NON tentare di caricare la batteria con un caricatore diverso da quello fornito. Il caricatore e la batteria sono progettati per lavorare abbinati.**

**N.B. Non utilizzare il caricatore per uso differente da quello di caricare la batteria del gonfiatore. Ogni altro utilizzo potrebbe causare incendi, scosse o corto circuito.**

**N.B. Assicurarsi che il cavo elettrico non venga strappato o danneggiato.**

**N.B. Non utilizzare il caricatore con il cavo o la spina danneggiati.**

**N.B. Non smontare il caricatore. Il rimontaggio non corretto può causare scossa, corto circuito o incendio.**

**N.B. Non utilizzare mai altri caricatori per caricare quest'apparato. Utilizzare sempre solo pezzi di ricambio originali.**

**N.B. Non usare il gonfiatore durante la ricarica della batteria**

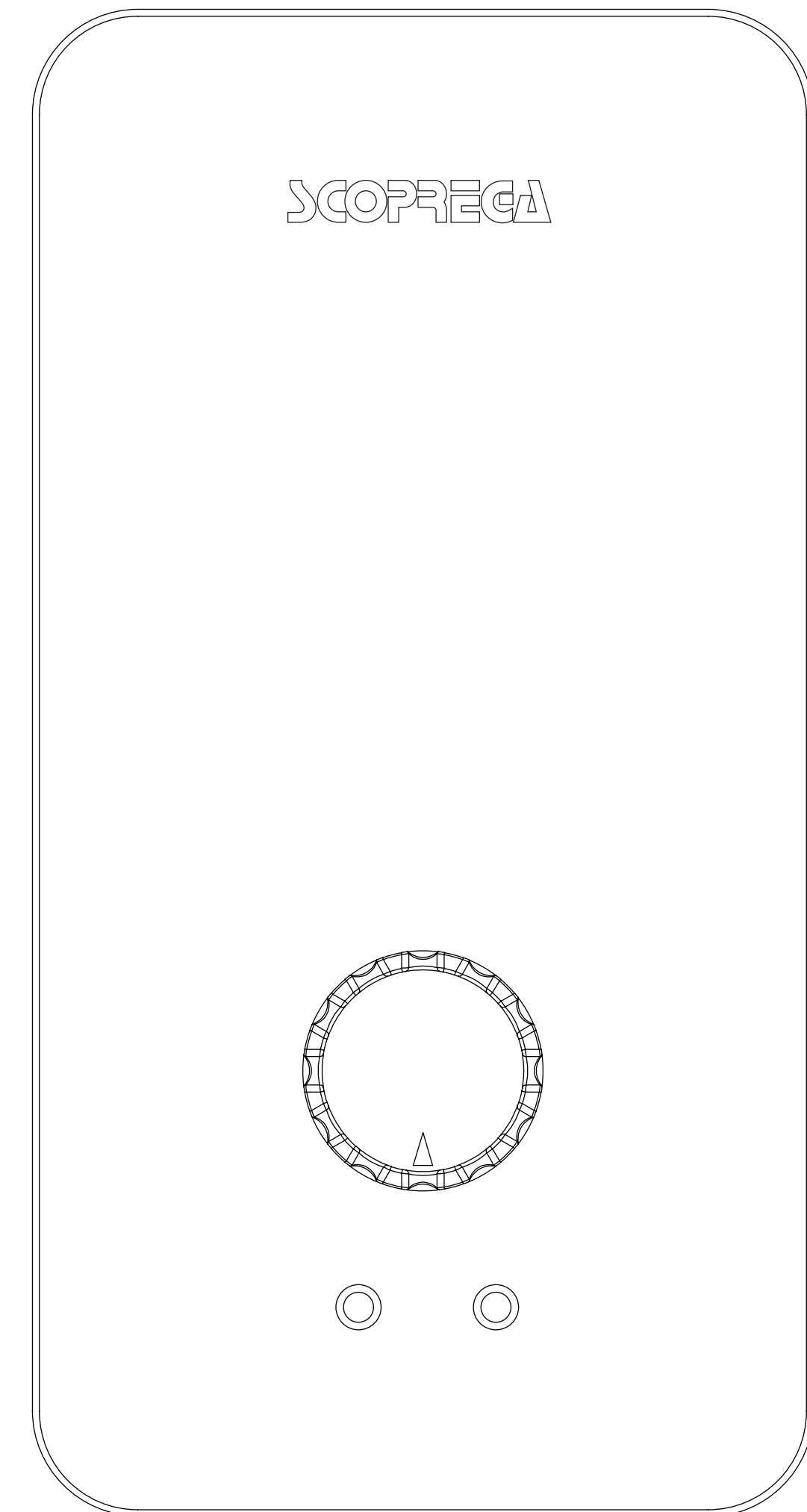
**N.B. SE IL CICLO DI RICARICA NON PARTE (SUL CARICATORE NON SI ACCENDE NESSUN LED), RIMUOVERE IL FUSIBILE SULLA POMPA E COLLEGARE NUOVAMENTE IL CARICABATTERIE.**



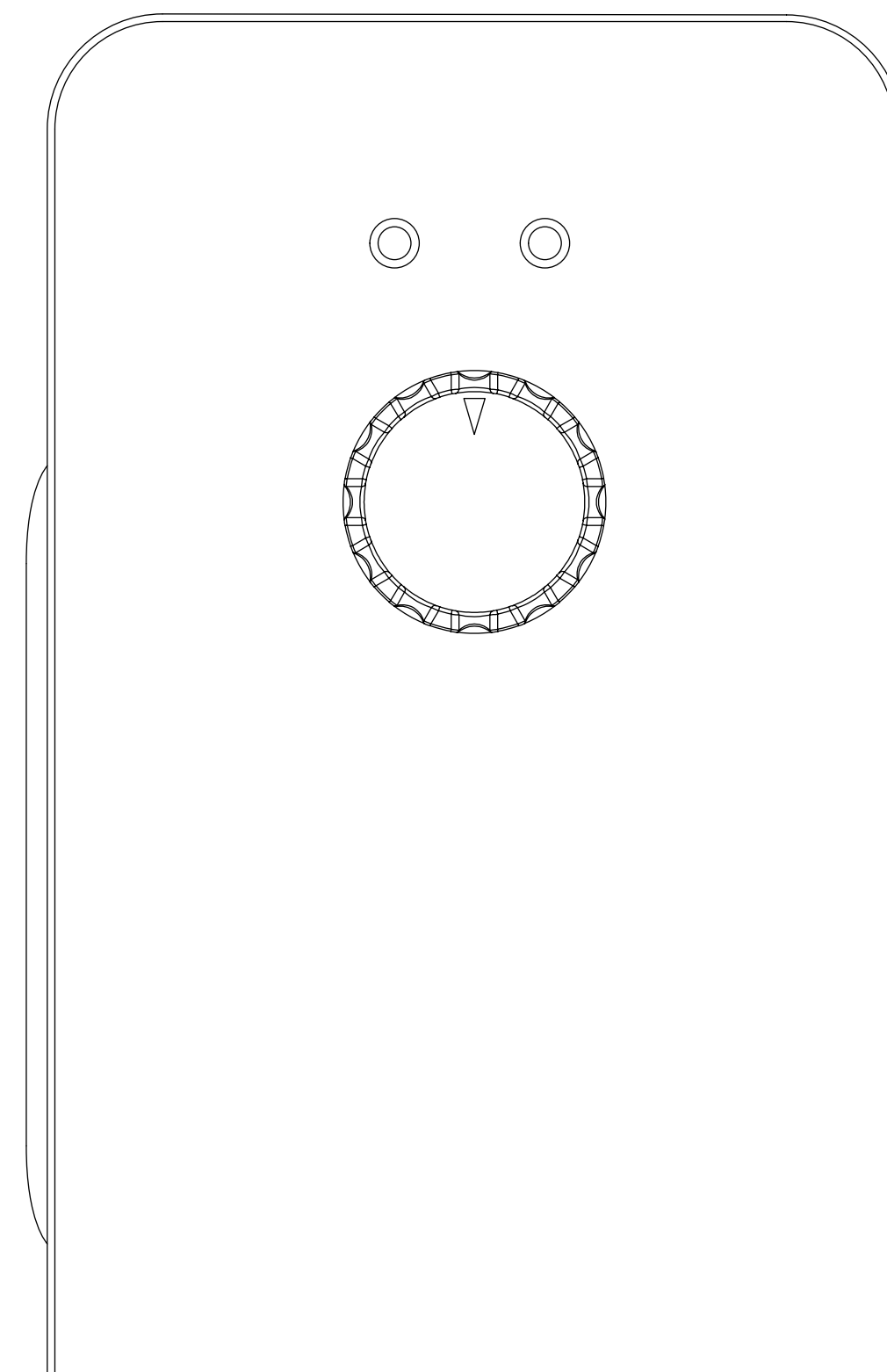
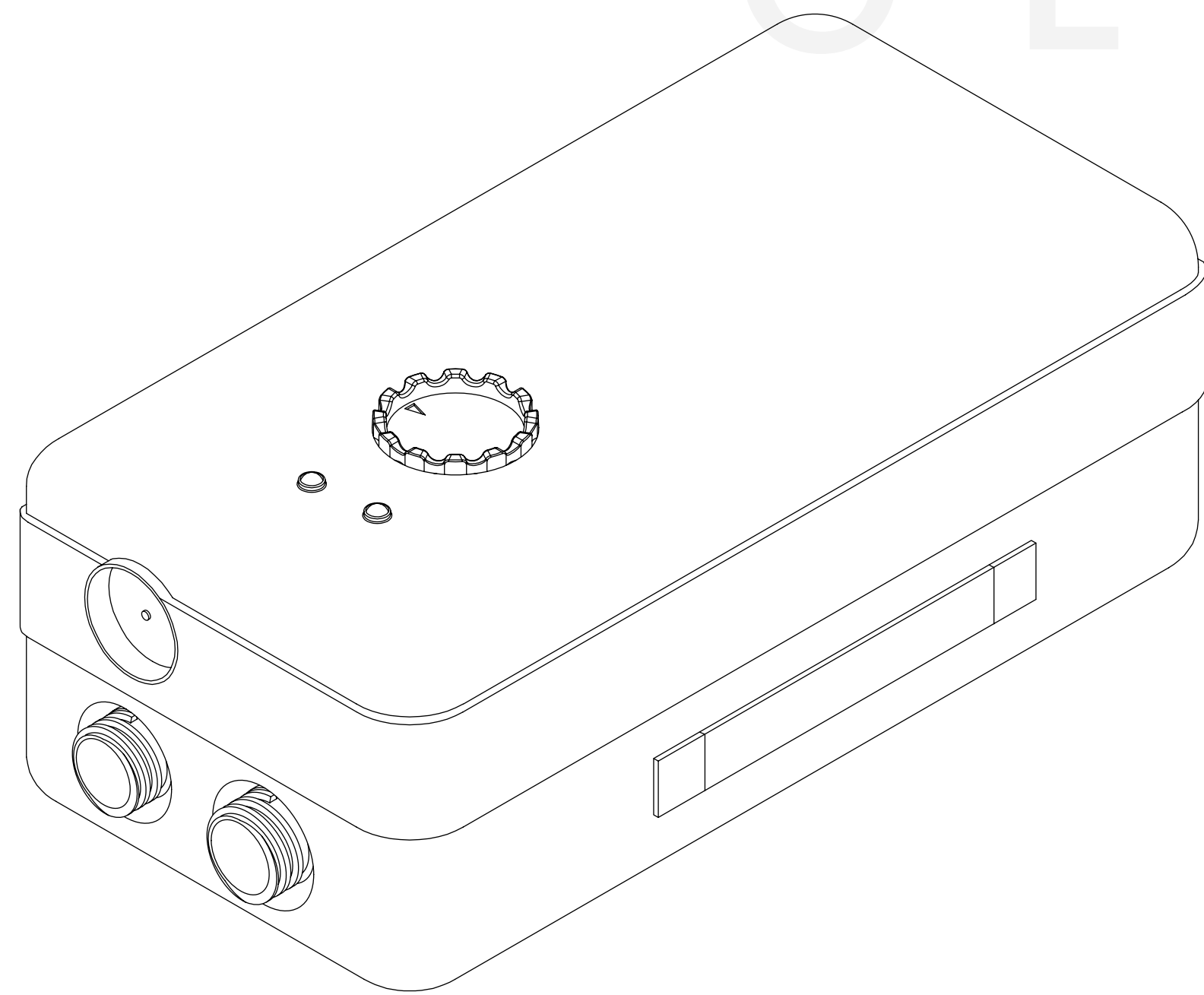
## SOLUZIONE DEI PROBLEMI

|                            |                                 |  |
|----------------------------|---------------------------------|--|
| Il gonfiatore non si avvia | Alimentazione non collegata     | Collegare l'alimentazione                |
|                            | Non è stato premuto il tasto ON | Premere il tasto ON                      |
|                            | L'apparato è danneggiato        | Rivolgersi al centro assistenza SCOPREGA |

|                                  |                                     |                                       |
|----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| Il gonfiatore non gonfia/sgonfia | Alimentazione non collegata         | Collegare l'alimentazione             |
|                                  | Errato collegamento del tubo        | Collegare il tubo alla bocca corretta |
|                                  | Errata impostazione della pressione | Modifica impostazione della pressione |



GE 222 CAPRI RI





**Read these instructions before using the inflator.**

Failure to follow all instructions listed below may result in damage to the product and/or cause serious injury to persons. All items in the sales box are intended solely for the uses indicated within this manual.

---

- 01.** The user must comply with the safety regulations in force in the country where the product is used, in addition to the rules dictated by common sense and the prescriptions contained in this manual.
- 02.** In order to guarantee correct operation, it is advisable to check the correct environmental conditions, avoiding using the machine in places where jets of water are used or in outdoor environments subjected to atmospheric agents.
- 03.** After removing the product from its packaging, ensure that it is intact and has not been damaged.
- 04.** The packaging components must be delivered to the appropriate disposal centres and under no circumstances left unattended or within the reach of children, animals or unauthorised persons.
- 05.** Place the product in a safe place, on a solid base, away from heat sources and out of the reach of children.
- 06.** Before connecting and disconnecting the product, make sure the power switch is in the off position.

- 07.** Disconnect the plug from the socket when the product is not in use and before cleaning without pulling the power cord.
- 08.** Do not use the product if it is not working properly or if the power cord or plug has been damaged; if the power cord is damaged, contact your authorised service centre.
- 09.** To avoid damage, use only accessories or spare parts approved by the manufacturer.
- 10.** Any service or repair work, with the exception of cleaning and normal maintenance, must be carried out by an authorised service centre.
- 11.** If unauthorised repair work is carried out on the product using non-original spare parts, the warranty conditions are invalidated and the manufacturer reserves the right to no longer recognise the validity of the warranty.
- 12.** Before any cleaning and maintenance work, turn the ignition switch to the off position and remove the plug from the power socket without pulling the power cable.
- 13.** Do not immerse the product in water.
- 14.** Keep the appliance and its cable out of the reach of children.
- 15.** The appliance must not be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised or instructed in the safe use of the appliance by a person responsible for their safety and if they know how to operate it.



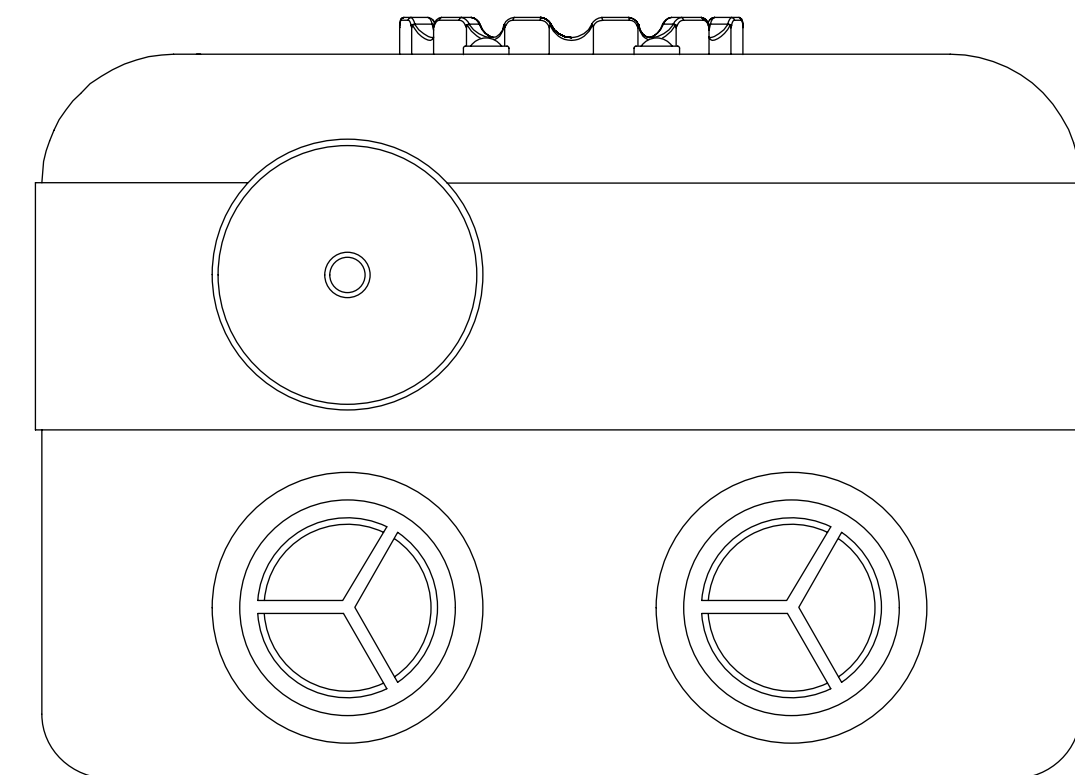
## IMPROPER USE

---

In the event of improper use, any form of warranty will be rendered null and void and the manufacturer declines all liability for damage to persons and/or property.

Improper use shall be considered:

- 01.** Any use other than that declared.
- 02.** Any intervention on the machine that is in contrast with the indications given in this manual.
- 03.** Any use after tampering with components or safety devices.
- 04.** Use of the product outdoors unless expressly indicated in the product manual. (Pay attention to the IP degree of protection, defined by the international standard IEC 60529, in relation to the European standard EN 60529).
- 05.** The obstruction of air vents.
- 06.** The non-protection of the power cable.
- 07.** Failure to provide adequate ventilation.
- 08.** The placement of objects in the vicinity during operation of the product.
- 09.** Not using on flat, even surfaces (The inflator in motion produces vibrations, so avoid accidental falls).
- 10.** Contact with dust or water.
- 11.** Carrying the product by the hose or power cord.



## HOSE INSTALLATION

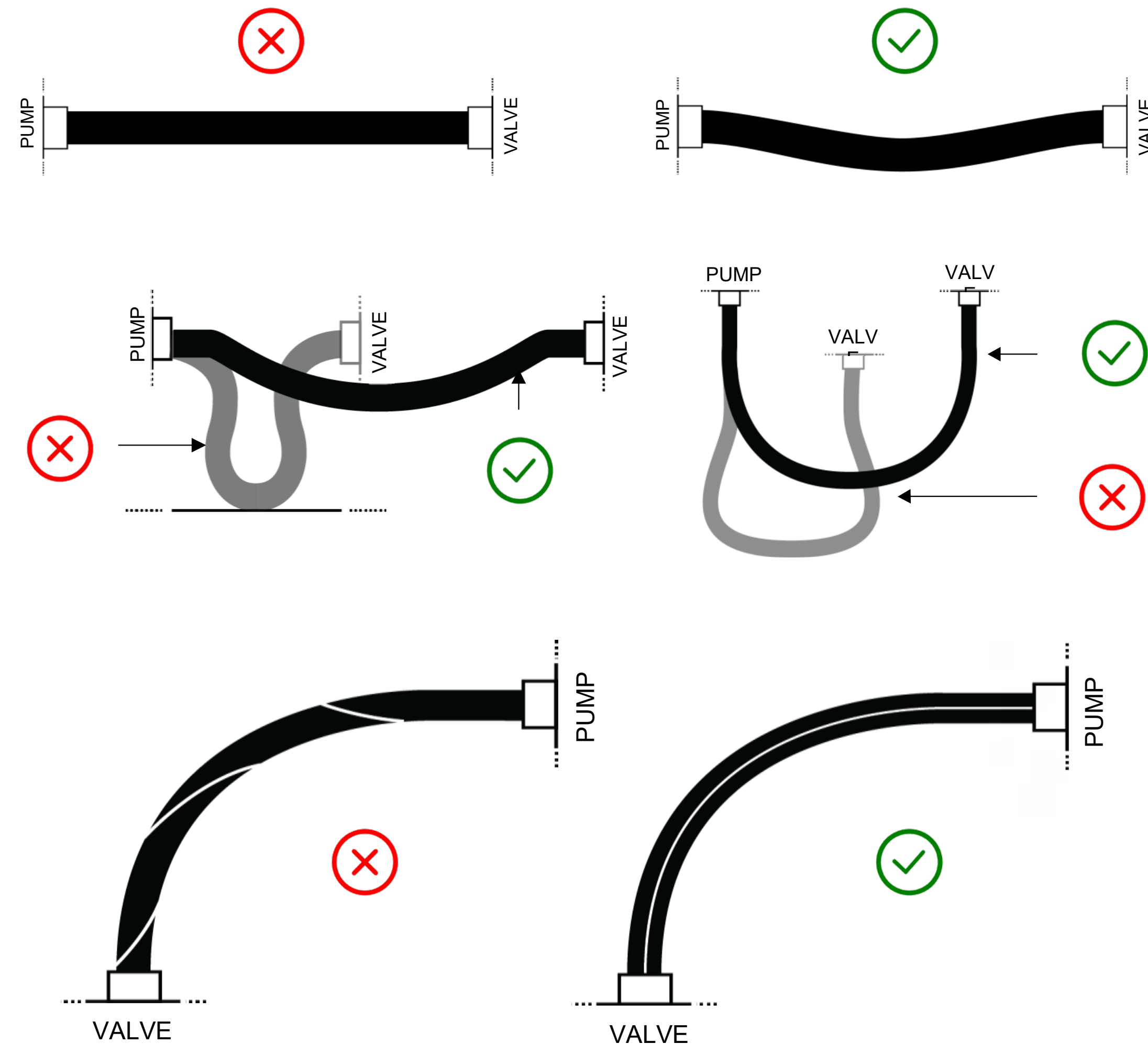
When installing a pipe, it is important to follow certain rules.

This is to obtain the best performance and to avoid damage that could compromise the life of the hose.

**N.B. The minimum bending radius is 40 mm / 1.57 inch. The length of the hose must be long enough to accommodate the motion and must not go below the minimum bending radius.**

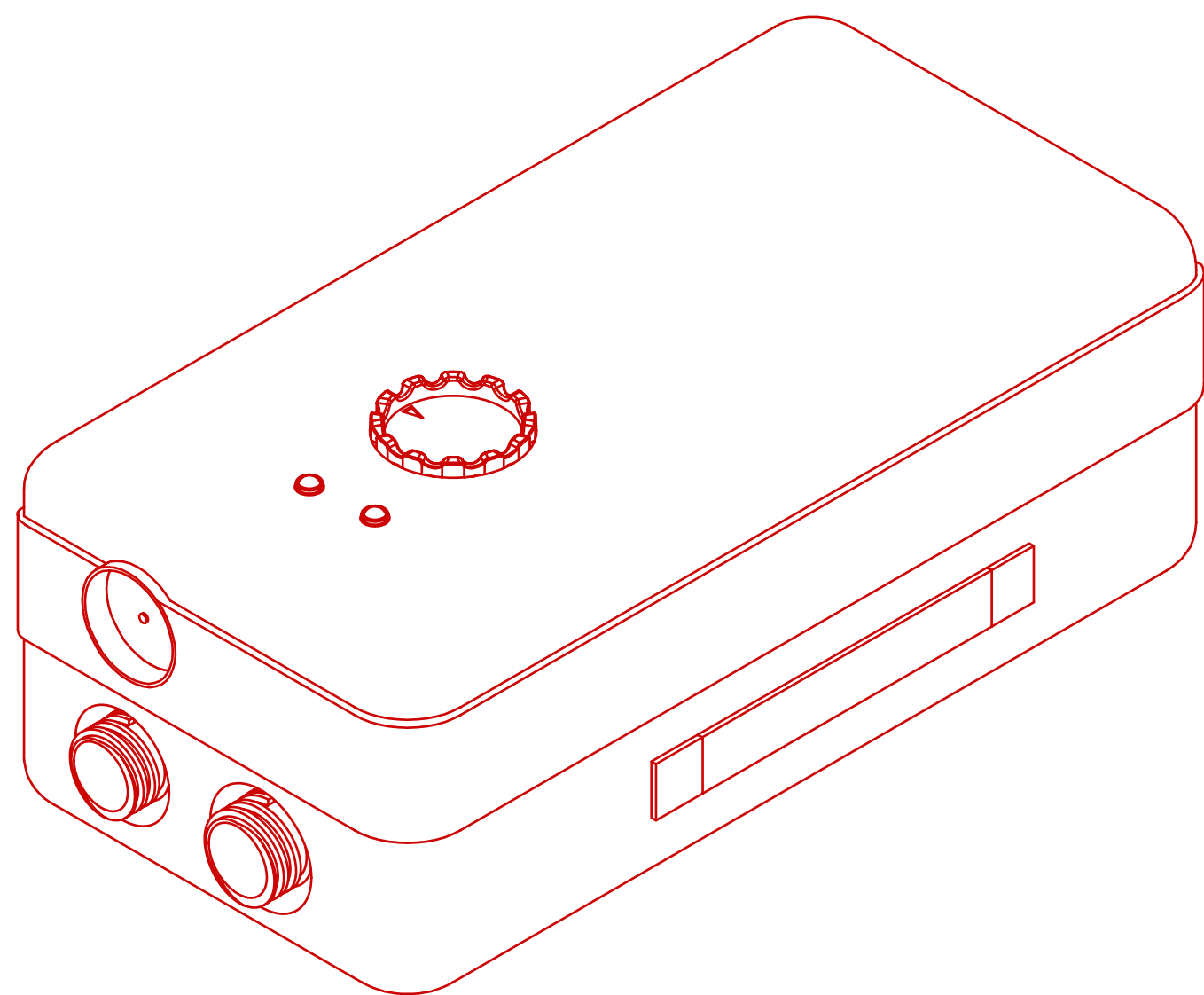
**N.B. The hose allows relative movement between two connected sources. Avoid tensioned assemblies.**

**N.B. Avoid abrasion, tension and torsion during installation and use. To avoid twisting during installation and use, check that the spiral always follows a linear course.**



# GE 22 CAPRI

GE3S0000



- 01.** INTRODUCTION
- 02.** TECHNICAL DATA
- 03.** FUNCTIONAL DESCRIPTION
- 04.** INSTALLATION
- 05.** USE AND FUNCTIONS
- 06.** PROBLEM SOLVING



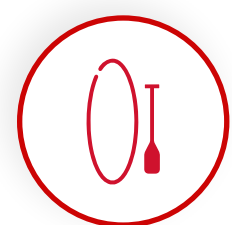
## GE 22 CAPRI

The result of extensive research that has resulted in a **high-performance SUP inflator**, and with an additional and crucial feature **for those who want to enjoy an outdoor experience** to the fullest, namely: **silence**.

In fact, thanks to the innovative inflation system, the **noise of this inflator has been reduced to less than 75 dB**.

An extraordinary achievement for an inflator that still **reaches 1250 mbar with an initial capacity of 500 l/min**. The GE 22 CAPRI is **equipped with a lithium battery capable of inflating 3 265-liter SUP boards to 1250 mbar in about 6 minutes on a single charge**.

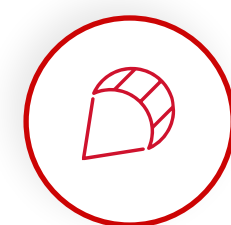
The GE 22 CAPRI is the **ideal inflator for SUPs, kites, boats, toys, fenders, flatbeds and all types of inflatables**.



SUP



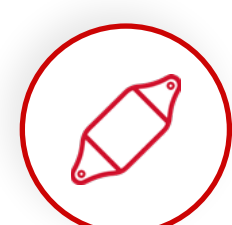
KAYAK



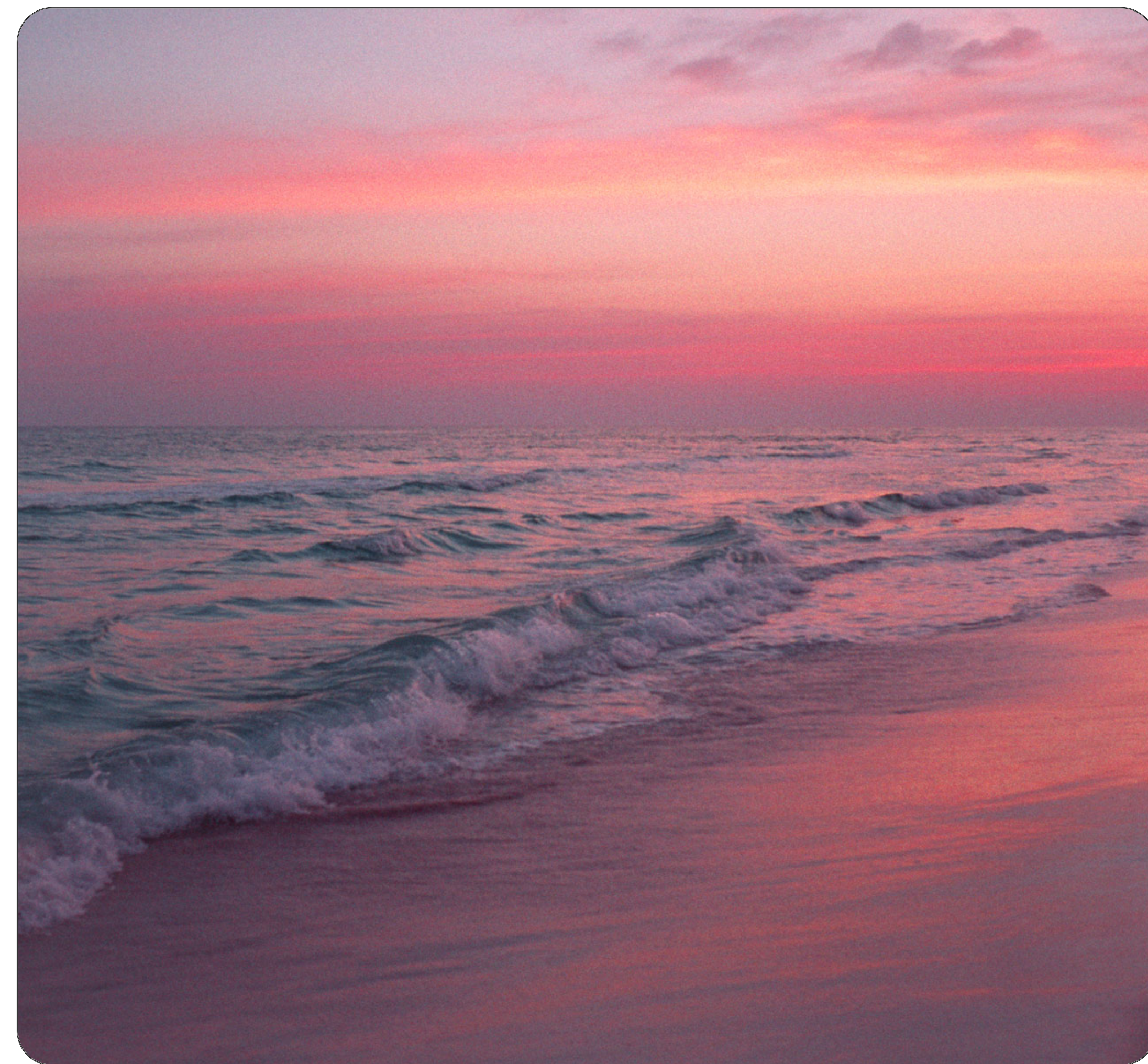
KITES



SMALL BOATS

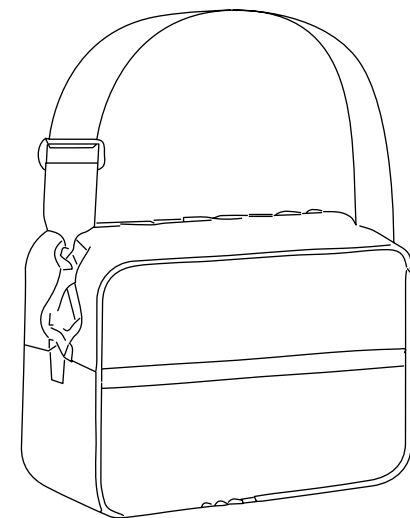
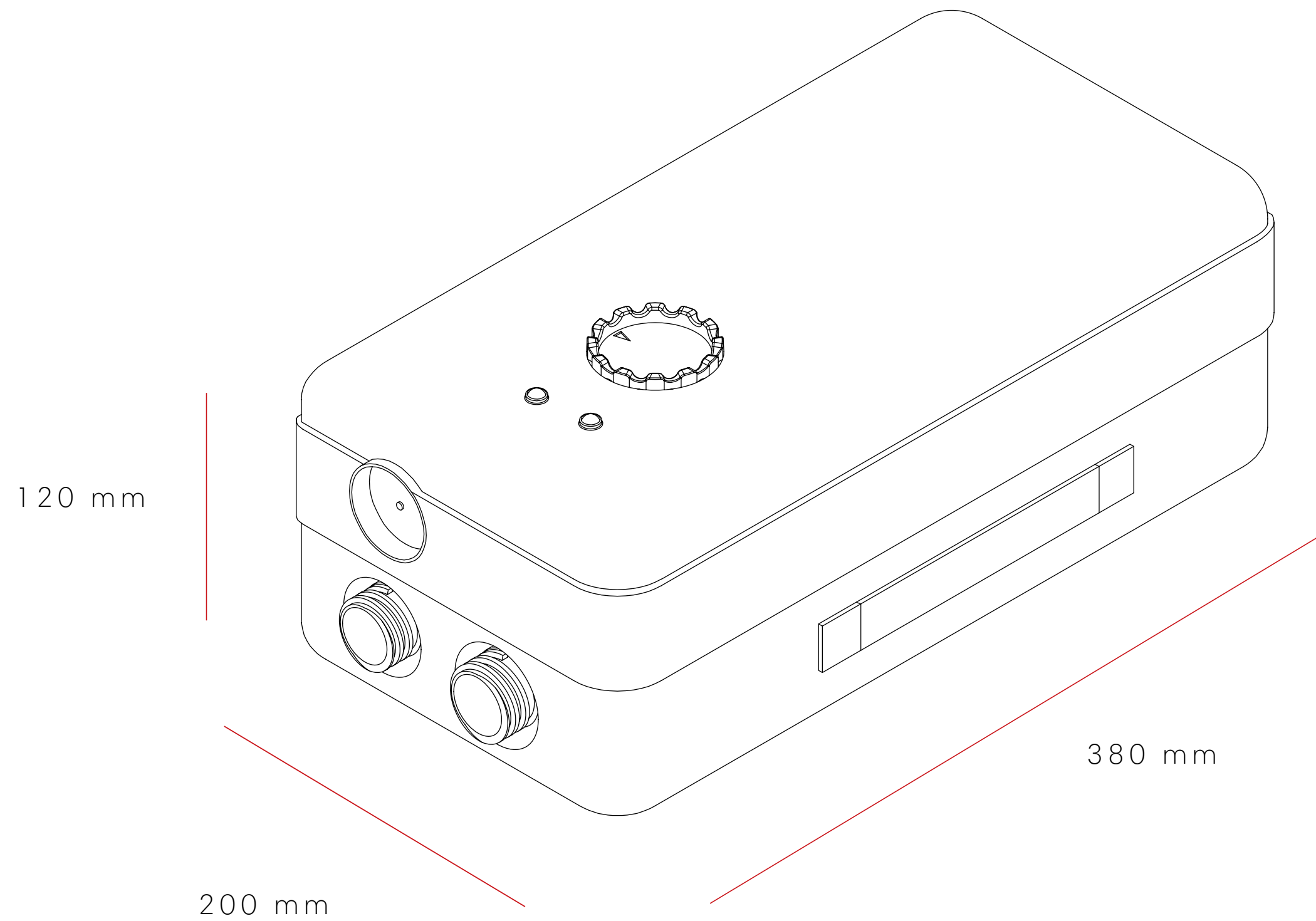


FENDERS





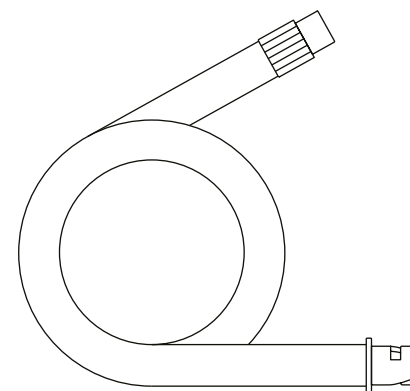
# CONTENUTO E DATI TECNICI



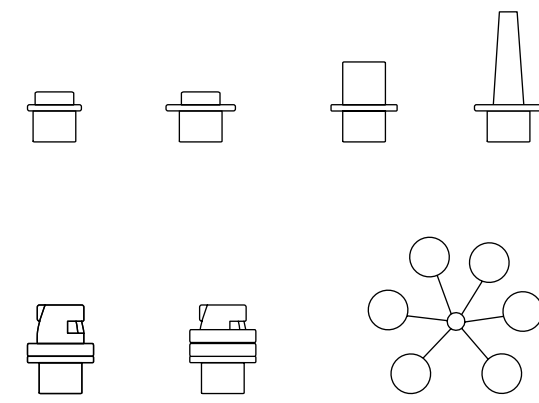
Travel bag



Battery charger

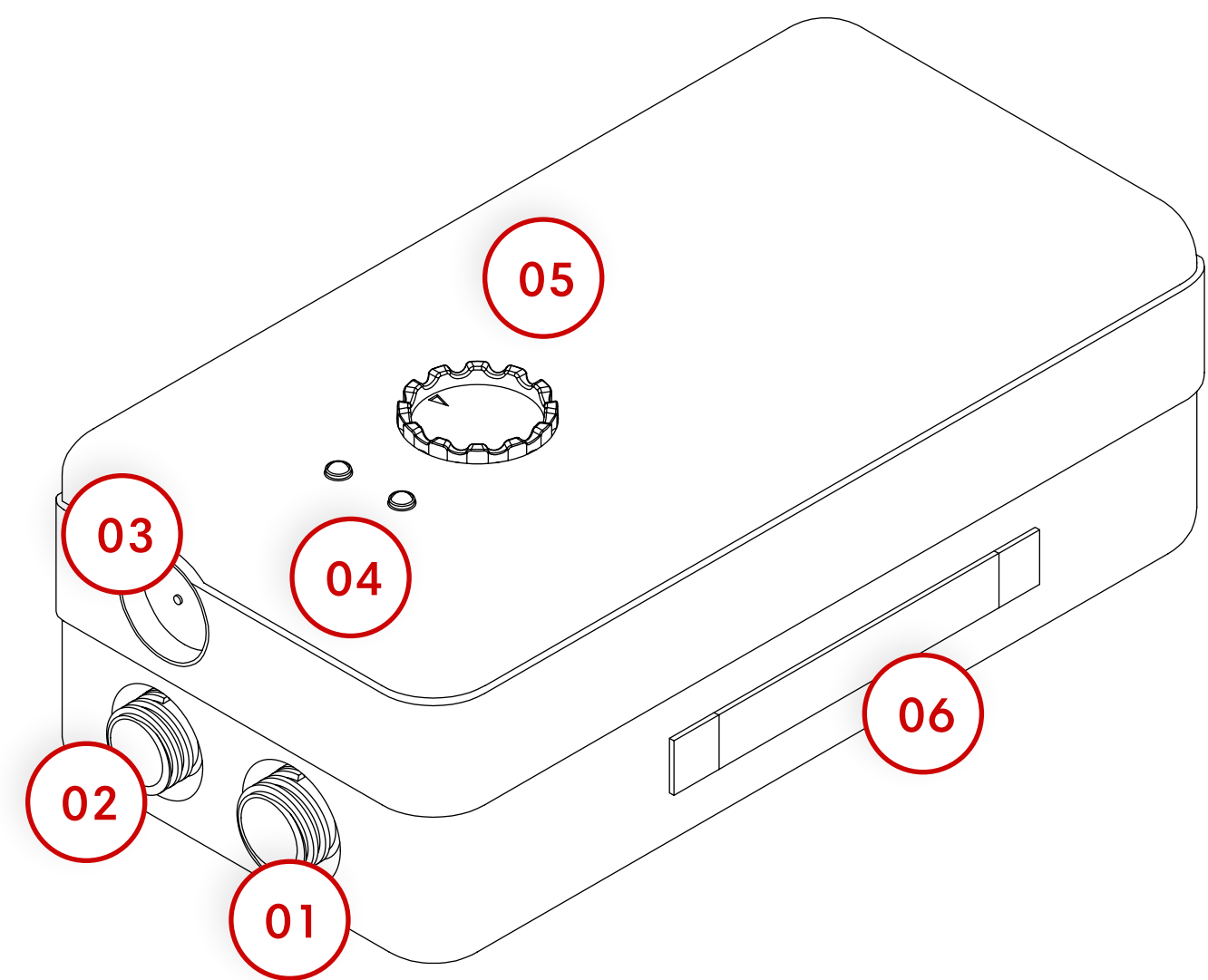


Hose

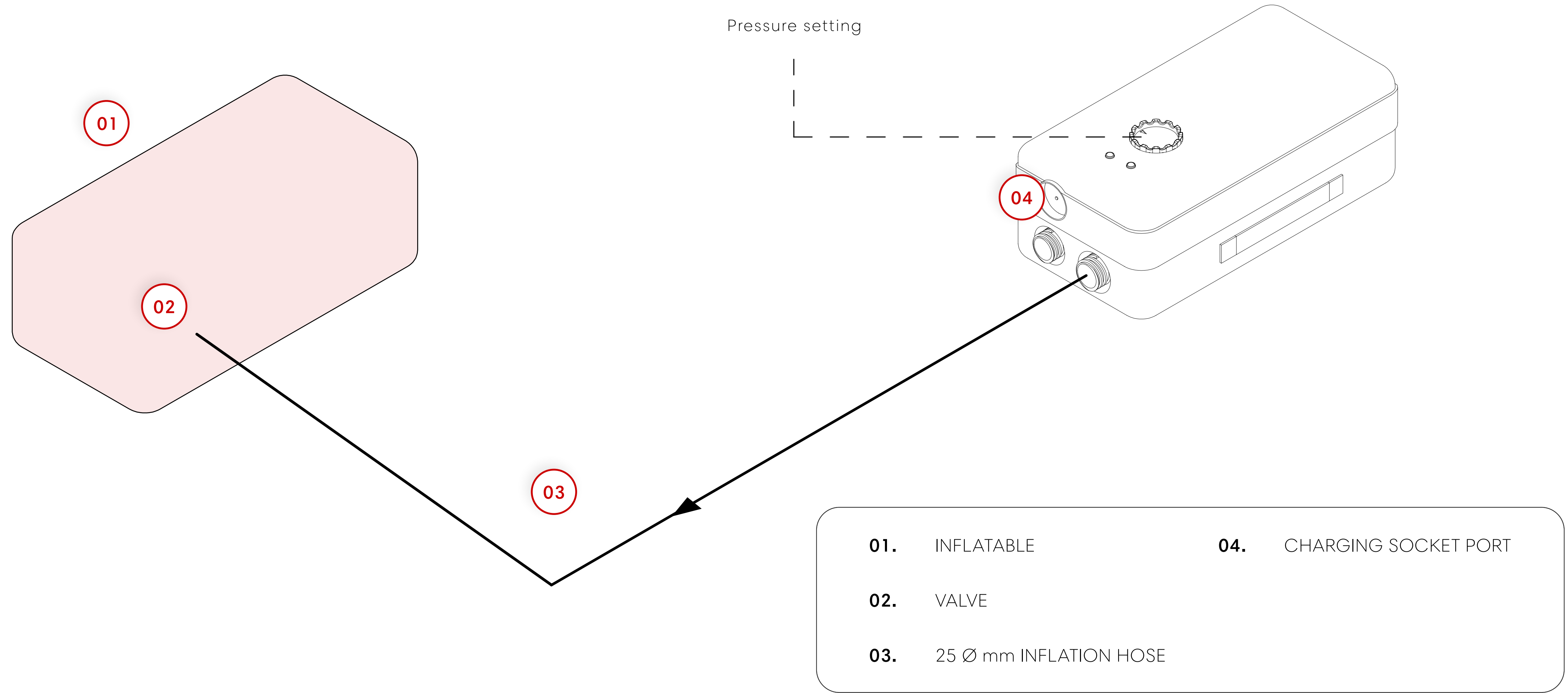


Fittings

|                      |                      |                     |      |
|----------------------|----------------------|---------------------|------|
| <b>MAX. PRESSURE</b> | 1250 mbar (18.1 psi) | <b>MAX. CURRENT</b> | 4 A  |
| <b>MAX. FLOW</b>     | 500 - 125 l/m        | <b>WEIGHT 12V</b>   | 4 kg |
| <b>VOLTAGE</b>       | 110 / 230 Vac        |                     |      |



- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| <b>01.</b> DEFLATION PORT | <b>04.</b> ON/OFF          |
| <b>02.</b> INFLATION PORT | <b>05.</b> MANOMETRE       |
| <b>03.</b> CHARGING PORT  | <b>06.</b> CARRYING HANDLE |



## TO USE

---

Perform a full battery recharge cycle before use (duration 2 hours, with 80% recharge).

Set the desired pressure on the pressure gauge, then press the ON button to start the inflating phase.

**N.B. The inflator will automatically stop when it reaches the set pressure.**

Based on the battery status, the LED on the pressure gauge will have three different colors:

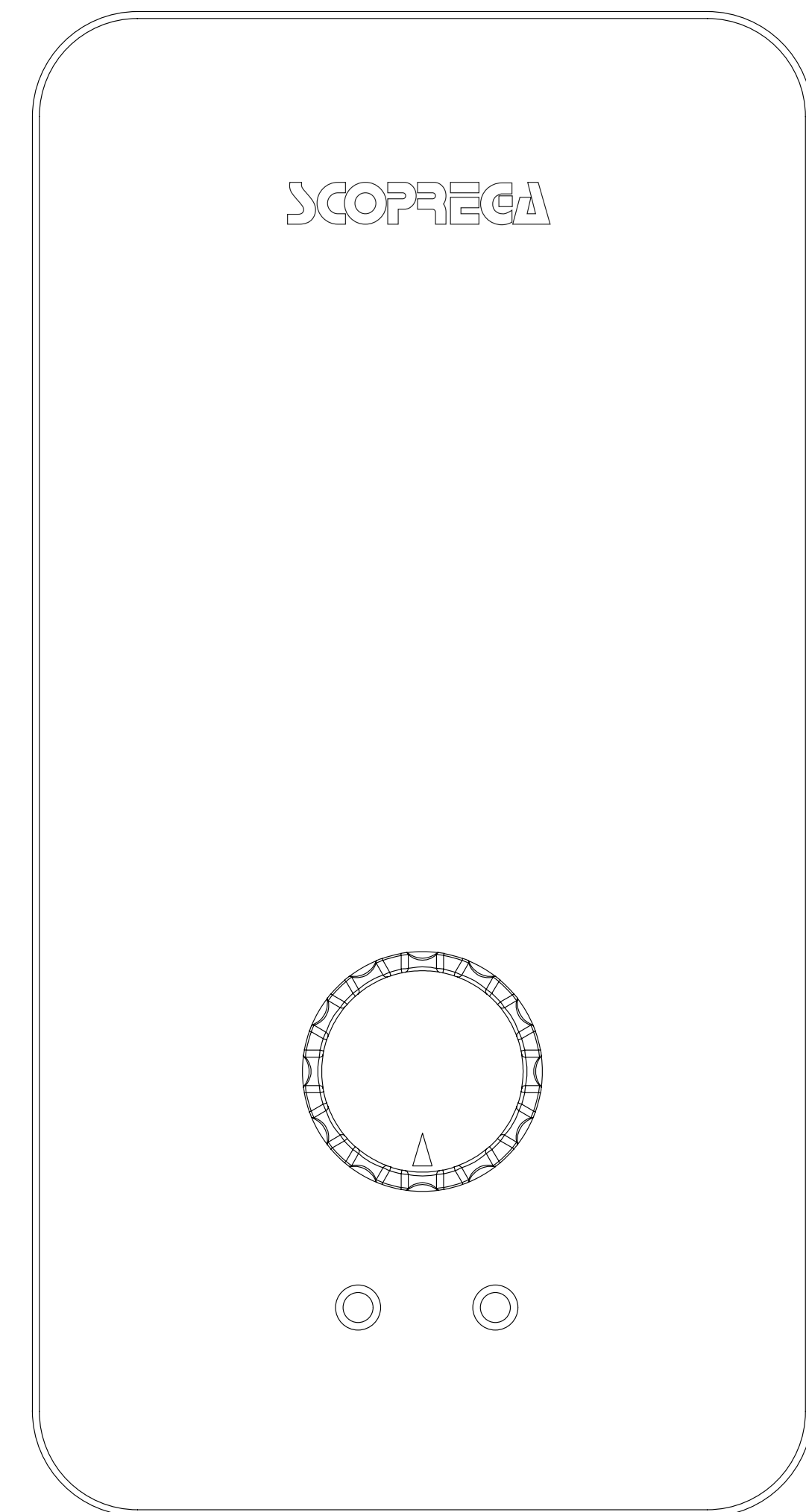
**GREEN:** battery full.

**YELLOW:** low battery.

**RED:** low battery.

**N.B. When the LED on the gauge turns YELLOW, it is recommended to recharge the battery.**

**N.B. When the led on the pressure gauge turns RED, the inflator will stop in a short period of time. It is recommended to recharge the battery using the included power supply.**





## TO INFLATE

---

Then connect the air hose to the inflation port.

Then connect the hose to the inflation valve of the inflatable unit using the fittings provided.

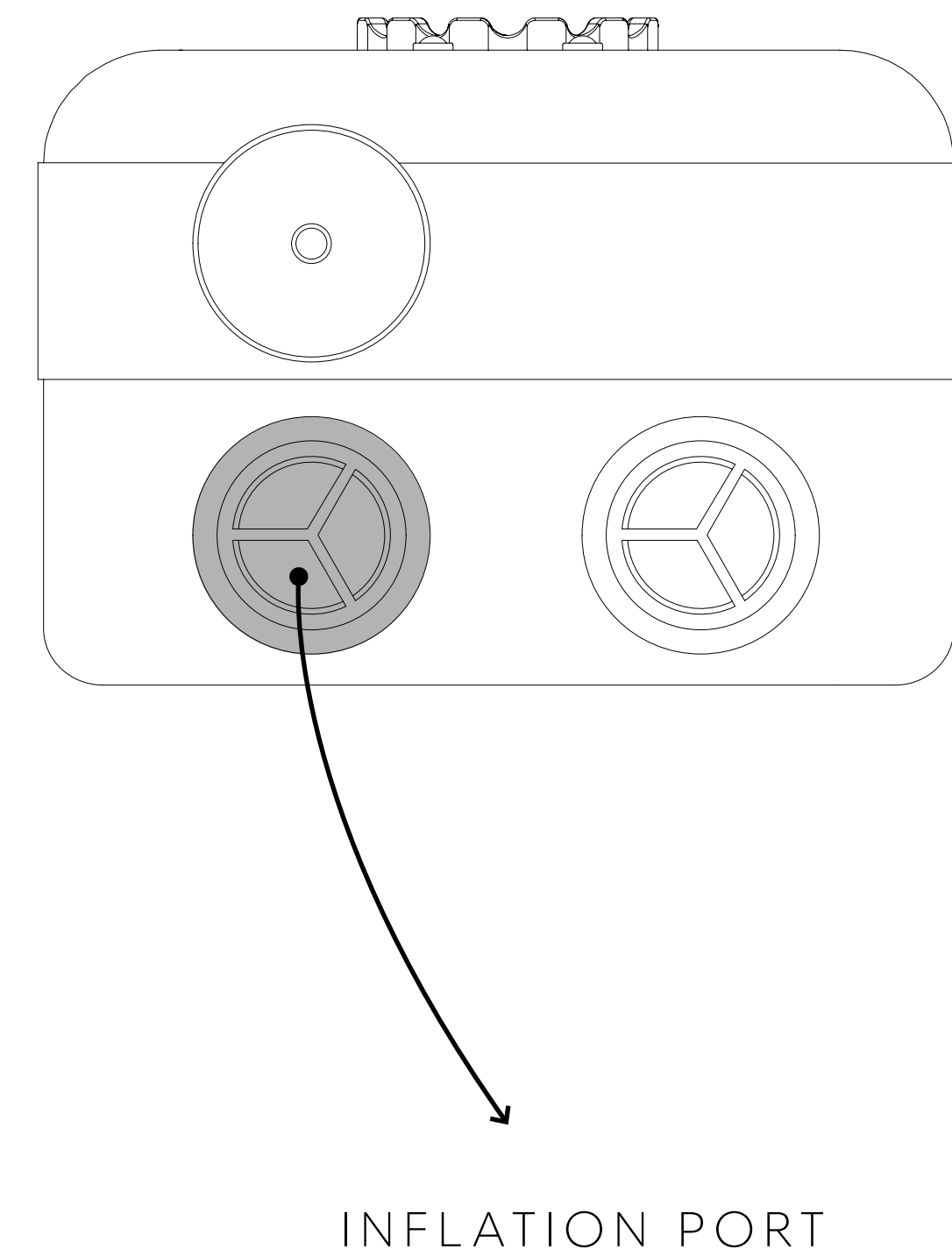
**N.B. It is important to choose the proper fitting for the valve and make sure there are no air leaks. Make sure there are no bottlenecks, obstructions or leaks in the air path.**

Having made the connection, set the pressure by shaking the pressure regulator to the value recommended by the manufacturer of the inflatable unit. Start the inflation by pressing the ON button.

The inflator will automatically stop when the set pressure is reached.

**N.B. In case of overheating, the inflator will stop automatically.**

**N.B. If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**



## TO DEFLATE

---

Connect the hose to the suction port in the direction of the arrow pointing inward from the inflator.

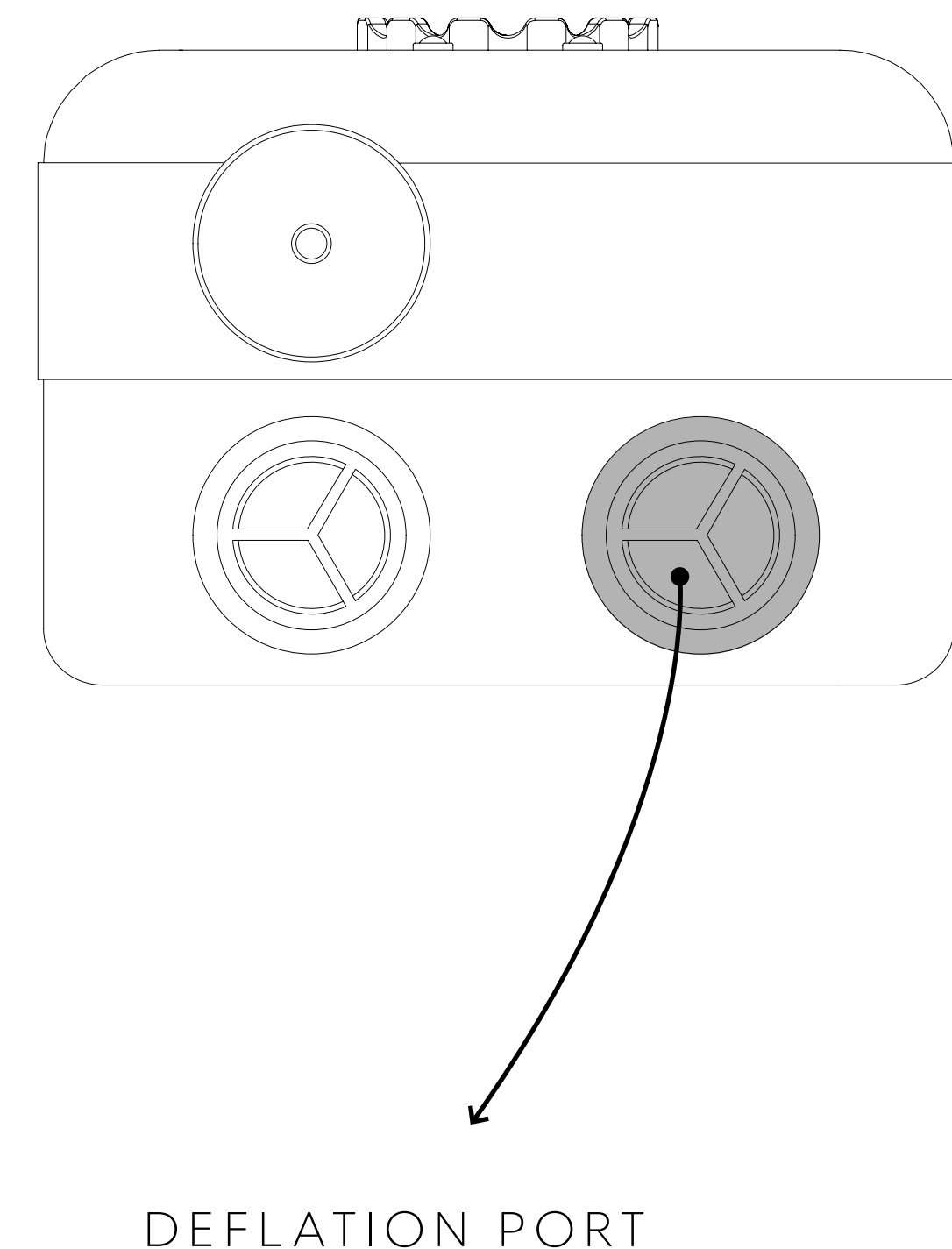
Then connect the hose to the valve of the inflatable unit using the fittings provided.

**N.B. It is important to choose the correct fitting for the valve and check for air leakage. Make sure there are no bottlenecks, obstructions or leaks in the air path.**

Start deflation by pressing the power button.

When a pressure of -40/-50 mbar is reached, the inflator will automatically stop. You can still stop deflation by pressing the power button.

**N.B. The inflator can be damaged by the presence of sand, dust or water inside the inlet port. This causes overheating and damages the turbine. In such a case, turn off the inflator immediately.**



## BATTERY USE

---

If the inflator is not used for an extended period of time, it is recommended that the battery be fully recharged at least once a month.

A longer life and better performance of the inflator can be achieved if the battery is recharged when the ambient temperature is between 18° - 24°C (65°F - 75°F).

**N.B. DO NOT** recharge the battery in temperatures below +4.5°C (+40°F), or above +40.5°C (+105°F). This is important and will prevent serious damage to the battery.

**N.B.** During charging, the charger may feel warm to the touch. This is a normal operating condition and does not indicate any malfunction.

**N.B. DO NOT** immerse the charger in water or other liquids.

**N.B. DO NOT** attempt to charge the battery with a charger other than the one provided. The charger and battery are designed to work together.

**N.B. Do not use the charger for any use other than charging the inflator battery. Any other use may cause fire, shock or short circuit.**

**N.B. Make sure the electrical cord is not torn or damaged.**

**N.B. Do not use the charger with a damaged cord or plug.**

**N.B. Do not disassemble the charger. Improper reassembly may cause shock, short circuit or fire.**

**N.B. Never use other chargers to charge this apparatus. Always use only original spare parts.**

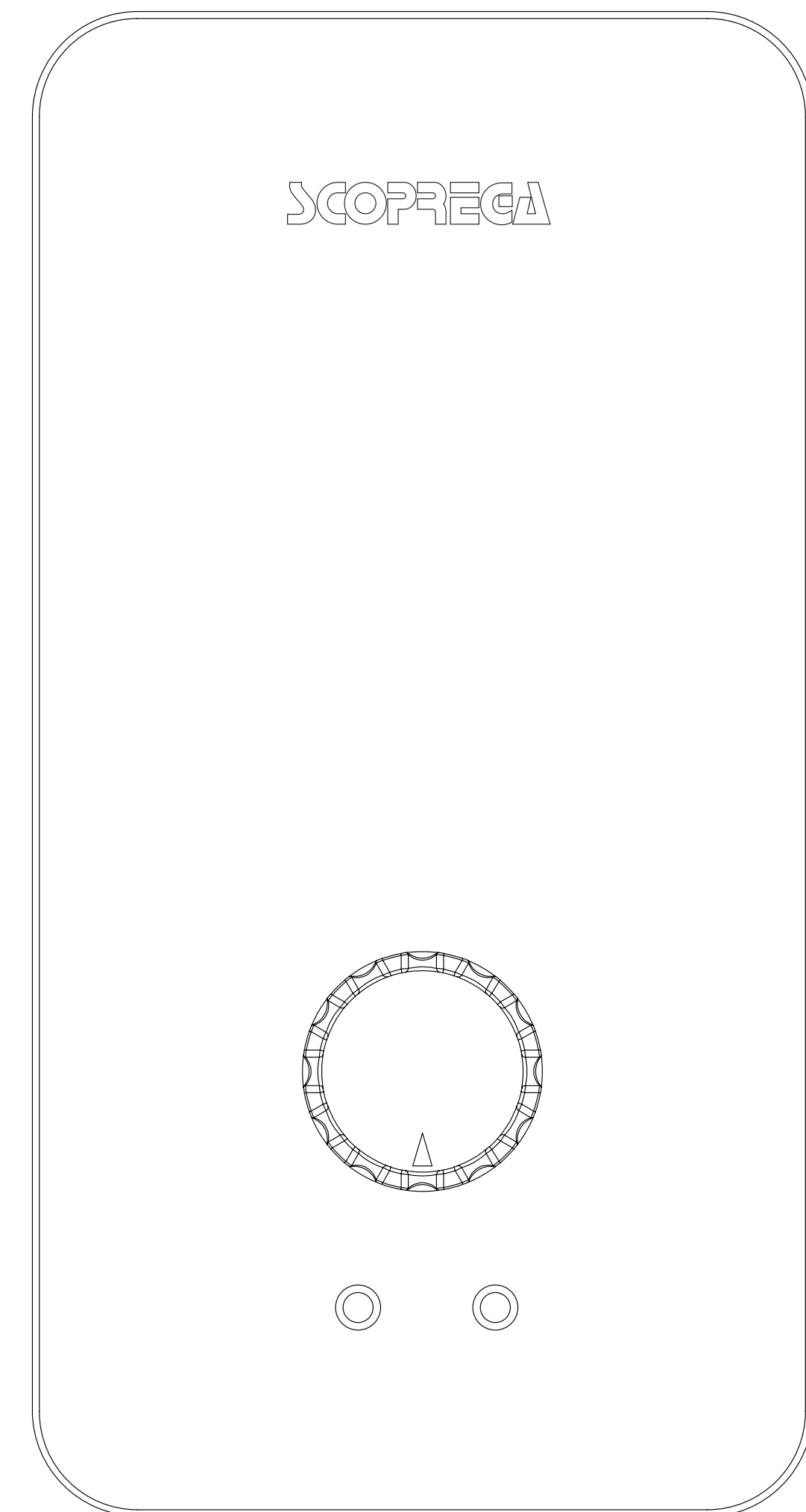
**N.B. Do not use the inflator while charging the battery**

**N.B. IF THE CHARGING CYCLE DOES NOT START (NO LED LIGHTS ON THE CHARGER), REMOVE THE FUSE ON THE PUMP AND CONNECT THE CHARGER AGAIN.**

## SOLUTION GUIDE

|                             |                               |                                     |
|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| The inflator does not start | Power supply not connected    | Connect the power supply            |
|                             | The ON button was not pressed | Press the ON button                 |
|                             | The product is damaged        | Contact the SCOPREGA service centre |

|                                       |                                  |                                      |
|---------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| The inflator does not inflate/deflate | Power supply not connected       | Connect the power supply             |
|                                       | Incorrect connection of the hose | Connect the tube to the correct port |
|                                       | Incorrect setting pressure       | Change the pressure setting          |





**SCOPREGA S.P.A.**

Via L. Da Vinci 63 - Cassano d'Adda (Milan) Italy 20062

Phone: + 39 036364240

Fax: +39 0363 64171

info@scoprega.it

[www.scoprega.it](http://www.scoprega.it)

